



## Навіны рэгіёна

### За канадскія грошы

**ВАЛОЖЫН.** 144 жыхары раёна атрымалі 370 прадуктовых набораў ад раённага Чырвонага Крыжа. У ліку атрымальнікаў былі хворыя на туберкулёз, адзінокія старыя людзі, круглыя сіроты, малазасяпечаныя сем'і, а таксама людзі, якія вызваліліся з месцаў пазбаўлення волі, і пагарэлыцы. Кошт кожнага прадуктовага набору — 5900 рублёў. Грошы на гэта выдаткаваў канадскі Чырвоны Крыж.

Наталля ШТЭЙНЕР.

### Шукаюць успаміны пра касцюмы

**АШМЯНЫ.** У раён прыехала супрацоўніца Беларускага інстытута праблем культуры **Ірына Смірнова**. Мэтай трохдзённага наведвання стаў збор успамінаў пажылых жанчын аб мясцовым касцюме. Госьця наведвала Гальшанскі, Навасёлкаўскі, Барунскі сельсаветы. Сабраны матэрыял увойдзе ў шасцітомнік "Анталогіі традыцыйнай культуры беларусаў".

Аляксандр КАРАНЕЎСКІ.

### Міжнародны пленэр імя Ф. Рушчыца

**ВАЛОЖЫН.** Сёння пачнецца першы міжнародны пленэр імя Фердынанда Рушчыца (1870 - 1936), мастака, аўтара славацкага палатна "Зямля", акадэміка Варшаўскай акадэміі мастацтваў. Ён нарадзіўся ў Багданаве на Валожыншчыне. Збяруцца мастакі з Беларусі, Польшчы, Літвы. Аб'яцаў прыехаць сын "імянінніка" і яго ўнук — таксама Фердынад. Пленэр будзе праходзіць 10 дзён.

Наталля ШТЭЙНЕР.

### Спажыўкааперацыя збірае лісічкі

**АСТРАВЕЦ.** Нарыхтоўкай чарніц і лісічак у раёне займаецца, у асноўным, кантора спажыўкааперацыі. Хаця чарніц урадзіла менш, чым звычайна, нарыхтавана іх 34 тоны. Здаюць актыўна і лісічкі, нягледзячы на тое, што цана за іх зменшылася. Грыбоў назапашана 24 тоны.

Аддзел інфармацыі.

### Адкрыўся грыбаварны пункт

**СМАРГОНЬ.** Сольскі завод для сушкі агародніны ўзнавіў стары промысел — у вёсцы Дзевятні адкрыўся грыбаварны пункт. Варкай займаецца **Наталля Усаевіч**. Як вынік — пачаўся выпуск салінікі з грыбамі. За грыбы плацяць "натурай" — цукрам. Раней, чым звычайна, завод пачаў нарыхтоўваць яблыкі. Назапашана ўжо 25 тон. Нарыхтоўка цана — 150 рублёў за кілаграм. Пачаўся выпуск павідла і кампанента да соуса "Краснадарскі".

Тарэза КУМІШЧА.

### Ліміт на паліва застаецца

**ВІЛЕЙКА.** Начальнік аддзела эксплуатацыі мясцовага аўтапарка **Сяргей Цярлюк** расказаў, што запасычанаць за паліва складае прыкладна 6,5 мільёна рублёў (вясной яна дасягала 26 мільёнаў). Гарадскія аўтобусы ходзяць па скарачэнным графіку (10 аўтобусаў замест 14).

Застаецца і ліміт на паліва: у дзень выдзяляецца па 500 літраў бензіну і дызельнага паліва, што складае палову ад нормы. Гэтая мера адбіваецца, у першую чаргу, на руху прыгарадных аўтобусаў.

Заработную плату ў аўтапарках выплацілі ў поўным аб'ёме і своєчасова.

**МАЛАДЗЕЧНА.** Як паведаміў намеснік начальніка аўтапарка па кадрах **Юрый Лазар**, запасычанаць за паліва пагашаецца кожны дзень, па горадзе ходзіць запланаваная колькасць аўтобусаў.

Аддзел інфармацыі.

### Надвор'е на выхадныя

Субота, 5 жніўня

**Мінск**  
14 - 17°C (уначы)  
24 - 25°C (удзень)



**Вільня**  
12°C (уначы)  
22°C (удзень)



Нядзеля, 6 жніўня

**Мінск**  
14 - 15°C (уначы)  
24 - 26°C (удзень)



**Вільня**  
14°C (уначы)  
23°C (удзень)



Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета

4 жніўня 2000 года

№ 31 (276)

Цана ў розніцу 80 рублёў



## «Спадарожнік» «прыгаварылі»

### Пяць мільёнаў рублёў каштавала заводу «Спадарожнік» незаконнае скарачэнне работніц

У мінулую пятніцу завяршылася пасяджэнне гарадскога суда, які вёў **Сяргей Літвіновіч**, па ісках шаснаццаці работніц радыёзавода «Спадарожнік», дзе яны абскарджвалі незаконна, на іх погляд, звальненні з прадпрыемства.

Першага чэрвеня 37 работнікаў былі без запрашання ў аддзел кадраў завода, дзе ім прапанавалі напісаць заявы аб звальненні па скарачэнні штатаў без адпрацоўкі. Усе так пішуць, — адказвалі кадравікі на пытанні аб магчымых варыянтах звальнення.

Жанчыны, а звальнялі менавіта іх, многія з якіх адпрацавалі на прадпрыемстве па колькі дзесяткаў год, «пісалі як усе». А калі адумаліся, то былі за прахадной. На завод не пускалі. Нават вырашыць непазбежныя ў такіх сітуацыях справы. Не глядзелі на тое, што выкідваліся за прахадную не горшыя прадстаўніцы працоўнага калектыву: некаторыя прызнаныя ветэранамі прадпрыемства, партрэты іх неаднаразова змяшчаліся на дошку гонару.

Калі кінуліся шукаць завядскага юрыста, то ў таго аказаліся больш важныя справы: атрымаўшы прызначэнне на пасаду кіраўніка аддзела кадраў, пераязджаў з кабінета ў кабінет.

Пазней, пасля кансультацыі ў інспекцыі па працы і з юрыстам з гарадской канторы, заводчанкі вырашылі, што варта больш, чым тое, у што іх ацанілі на родным каліскі «Спадарожніку». І растлумачыць павінны былі парадак звальнення, і на завод пускаць, і запасычанаць за заработнай плаце вярнуць, і, урэшце, бачыць нават у скарачэннях людзей.

Семнаццаць жанчын падлі іскавыя заявы ў суд з патрабаваннямі аднавіць на рабоце, вярнуць грашовыя запасычанацы, кампенсаваль маральны ўрон. Пасля адна з гэтай групы сваю заяву забрала. Чалавека можна зразумець. Муж на заводзе яшчэ працуе. Астатнія ў ходзе судовых разбіральніцтва адмовіліся ад патрабаванняў аднавіць на рабоце. Усё адно нам не дадуць там працаваць, ды і няма ніякага жадання вяртацца туды, дзе так па-свінску з намі паступілі, — гаварылі яны карэспандэнту ў перпапынку судовых пасяджэння.

Суд палічыў слушнымі прэтэнзіі звольненых работніц. Ён прызнаў, што работніцы былі ўведзеныя ў зман і запатрабаваў выплаціць кожнай кампенсацыю ў памеры 10-разовага сярэдняга заробку (ад 133 да 198 тысяч рублёў), плюс 100 тысяч за маральны ўрон кожнай і ў дадатак суму за затрымку разліку (ад 17 да 25 тысяч). У сярэднім — каля 300 тысяч рублёў кожнай жанчыне.

Акрамя гэтага, адміністрацыя завода выплаціць дзяржпошліну ў памеры 357 тысяч рублёў.

Рашэнне гарадскога суда можа быць абскарджана ў 10-дзённы тэрмін ў Мінскім абласным судзе.

### Пастскрыптум

Усе шаснаццаць прасілі, каб у прэсе не згадваліся іх прозвішчы, бо яны баяцца «чорнай пячаткі», з якой не бяруць на работу. Усе знаходзяцца на ўліку ў цэнтры занятасці — біржы працы. Толькі адна, былы інжынер, уладкавала сваё жыццё. Працуе. Прадаўцом квасу. На сезон.

Ні адна не хоча ўспамінаць тое, што адбылося. Баяцца паўторнага разгляду справы ў абласным судзе. Не з-за магчымых перагляду вынікаў справы. А з-за таго, што яшчэ раз прыйдзеца прайсці праз кашмар, хай нават і ва ўспамінах.

Дваццаць адзін чалавек са звольненых у той кампаніі са-тысфакцыі не захацелі. Пакуль. Прэцэдэнту не было.

На апошнім пашыраным пасяджэнні прафсаюзага камітэта завода, дзе прагучала не адно разгневанае слова ў адрас адміністрацыі прадпрыемства, рабочыя хацелі паглядзець у вочы дырэктару «Спадарожніка» **Уладзіміру Шпакаву**. Той быў заняты. Рыхтаваў выступленне на пасяджэнне гарвыканкома пра выйсце завода з крызісу.

Аляксандр МАНЦЭВІЧ,  
Юрый КАРПІЦКІ.

### Экспрэс-апытанне маладзечанцаў Ці чулі вы пра іскавую заяву работнікаў «Спадарожніка»?



— Пра судовое пасяджэнне не чуў. Добра, што рабочыя адсудзілі свае грошы. На іх месцы і я, і мае знаёмыя зрабілі б таксама, мы змагаемся за свае правы.  
**Міхаіл Мядзведзеў, механік рэфцягніка**



— Я быў на працэсе. Не разлічваў на такі вынік. Галоўнае нават не грошы, а рашэнне на карысць рабочых. Чуў, што пойдзе ў суд другая «хваля» работнікаў «Спадарожніка».

Пра магчымую апеляцыю. Для завода сума іску непад'ёмная, таму апеляцыя дасць магчымасць адцягнуць плацяжы, але другое паражэнне запад будзе катастрафічным.

Лічу, што грамадскасць павінна ведаць, хто рэкамендаваў кандыдатуру цяперашняга дырэктара.

**Вадзім Анціпаў, пенсіянер, больш за 25 год адпрацаваў на «Спадарожніку».**



— Рада, што ў Маладзечне ёсць судзі, якія вынеслі рашэнне на карысць рабочых. Хаця я пакуль сумняваюся, што і яно ўвойдзе ў сілу. Мяркую, за гэтым будуць і іншыя іскі. «Спадарожнік» на апеляцыю не падасць, бо не хоча яшчэ большай пагалоскі.  
**Марына Чаеўская, выхавальца.**



— Прачытаў пра працэс у «РГ». Лічу, што сама дзяржава падштурхоўвае прадпрыемствы на масавыя скарачэнні, у цяперашніх умовах цяжка ўтрымліваць масу рабочых. Яшчэ трэба ўлічваць, што «Спадарожнік» раней працаваў на заказ. Таму не бярэся меркаваць, хто паступіў правільна, — адміністрацыя ці рабочыя.

**Аляксандр Вайтовіч, прадпрымальнік.**



— Чытаў пра працэс, хутчэй за ўсё, у «РГ». Цяпер паўсюль бардак, таму не здзіўлюся рашэнню рабочых падаць у суд. «Спадарожнік» падасць на апеляцыю, асабліва калі ў яго ёсць на гэта грошы.

**Ігар Лукша, станочнік АТ «Забудова».**



— Звычайна слухаю мясцовае радыё, але неяк прапусціла гэтую справу. Я лічу, што цудоўна, калі работніцы не пабаяліся пайсці ў суд, і рада, што яны перамаглі. Шмат праблем з-за таго, што мы не ведаем сваіх правоў. Але цяпер нам будзе навука.

**Ірына Камышава, актрыса Мінскага абласнога драматычнага тэатра.**

Фотаапытанне падрыхтаваў Юрый КАРПІЦКІ.

**КУПІМ** ТЭРМАПЛАСТ-АЎТАМАТЫ  
(машыны для ліцця),  
ЧАРВЯЧНЫ ПРЭС-ГРАНУЛЯТАР  
(экструдэр для пластыку).  
Тэл. у Маладзечне  
30244, 76033



## ТАЛЕНТ

## 10-гадовы талент

**МАЛАДЗЕЧНА.** Мішу Ялецкаму — усяго 10 год. Ён вучыцца ў сектары педагогічнай практыкі музычылішча імя Агінскага. Жыве ў музычнай сям'і: бацька — піяніст, маці — баяністка, выкладчыца музычылішча, старэйшы брат Павел выступаў з маладзечанскім сімфанічным аркестрам, цяпер вучыцца ў маскоўскай кансерваторыі імя Чайкоўскага.

Міша сёлета атрымаў перамогу (яму прысудзілі гран-пры) у міжнародным конкурсе піяністаў імя Баха ў Віцебску. Ён піша музыку, пачынае супрацоўнічаць з сімфанічным аркестрам, рыхтуецца да выступлення ў Белдзяржфілармоніі (канцэрт ля-мажор для фартэпіяна з аркестрам).

Юрый КАРПІЦКІ.



Міша Ялецкі падчас выступлення перад гасцямі маладзечанскага музычнага вучылішча.

## КРАЯЗНАУСТВА

## Есць ідэя

**МЯДЗЕЛ.** Мастак, сябра творчай суполкі Аляксандр Цыркуноў падчас вандруўкі на сумежжы Мядзельскага і Пастаўскага раёнаў натрапіў на магілу Фларыяна Даноўскага — патрыёта, удзельніка двух паўстанняў, у тым ліку, і пад кіраўніцтвам Кастуся Каліноўскага. Магілку разам з

мясцовымі жыхарамі прыбралі, памаліліся ля яе за палеглых.

У 2002 годзе спаўняецца 100 год з дня смерці Ф. Даноўскага. Мастак лічыць, што дату гэтую трэба адзначыць годна. Хто падтрымлівае гэтую ідэю, звяртаюцца да Аляксандра Цыркунова ў вёску Чэхі Нарачанскага сельсавета.

Аляксандр ВЫСОЦКІ.

## АХОВА ПРАЦЫ

## Лепш за ўсіх ахоўваюць працу на камбінаце хлебапрадуктаў

**МАЛАДЗЕЧНА.** Падведзены вынікі агляду—конкурсу па ахове працы сярод прамысловых прадпрыемстваў горада.

У тройцы лепшых апынуліся ААТ «Маладзечанскі

камбінат хлебапрадуктаў», Маладзечанскае вытворчае ўнітарнае прадпрыемства «Энва» (былы БелТіЗ), фабрыка мастацкіх вырабаў.

Аддзел інфармацыі.

## «РГ»—СТАТЫСТЫКА

## За ліпень беспрацоўных паменшала

Колькасць беспрацоўных на 1 жніўня	Узровень беспрацоўя
Маладзечна ..... 1181 (-25) чал.	2,0%
Маладзечанскі раён .... 187 (-16) чал.	0,8%
Астравецкі раён ..... 359 (-5) чал.	2,4%
Ашмянскі раён ..... 140 (-1) чал.	0,8%
Валожынскі раён ..... 175 (0) чал.	0,9%
Вілейскі раён ..... 443 (-9) чал.	1,4%
Мядзельскі раён ..... 218 (-9) чал.	1,2%
Смаргонскі раён ..... 1294 (-22) чал.	3,8%
Усяго па рэгіёне ..... 3997 (-87) чал.	

У дужках паказана змяненне колькасці па стане на ліпень.

Юрый КАРПІЦКІ.

## Слова развітання

## Сымон Антонавіч Дзяніс

Не стала шчыра адданага нашай Бацькаўшчыне, стрыманага, працалюбівага, надзвычай добрага чалавека — Сымона Дзяніса. Гэта яго высылкамі на месцы зруйнаванай камуністамі Насілаўскай праваслаўнай царквы і мясцовых могілак летась была збудаваная памятная капілка. Гэта з яго дапамогай я здабываў шмат краязнаўчых матэрыялаў, у тым ліку, датычных Лебедзеўскага антыбальшавіцкага падполля і Шталага №322.

Ён любіў Беларусь, ён верыў у яе будучае вольнае і заможнае жыццё і як мог спрыяў гэтаму.



Спі спакойна, любі наш Сымон Антонавіч, няхай табе родная насілаўская зямля будзе пухам!

Аляксандр ЦАДКО.

## МЕДЫЦИНА

## Юбілейны летнік лекараў

**МЯДЗЕЛ.** «Ну і суседзі ў нас! Як гэта яны адпачываюць без гарэлкі ды дыскатэкі пры святле фар? Дакладна, секта якая!» — так, мабыць, думаў нехта з адпачываючых на беразе возера Мясра бліз Качарог.

Не, гэта была не секта. У дзесяты раз на Мядзельшчыне сабраліся прыхільнікі традыцыйнай (народнай) медыцыны. Сярод іх лекары (псіхалагі, біяэнергетыкі, траўнікі, спецыялісты па масажы) і тыя, хто проста мае цікавасць да гэтых навук. Бадай, найбольш іх і з'ехалася гэтым разам: у асобныя дні ў палаточным гарадку кватаравала да 160 чалавек. Прыехалі з Беларусі, Прыбалтыкі, Расіі (і з Урала сюды дабраліся), Германіі. А Дарына — нават з Чэхіі. Праўда, ехала яна не адтуль, а з Масквы — там цяпер жыве і працуе.

— Мне расказалі, што тут збіраюцца адкрытыя, вельмі

цікавыя людзі. І мне ў летніку спадабалася: поўная свабода ў зносінах, каштоўныя веды, адасабленне з прыродай.

Віктар і Каншаім Гуляевы пастаянныя ўдзельнікі гэтага семінара. Раней ездзілі сюды з Казахстана, цяпер з Баранавічаў.

— Мы цэлы год яго чакаем. Тут сустракаюцца сябры па інтарэсах, прыязджаем павучыцца, абмяняцца ведамі, пасядзець ля вогнішча... А галоўная мэта — здароўе: маё і тых, хто побач са мной.

Сёлета вялікая ўвага да летніка была з боку журналістаў. Наведаліся карэспандэнты некалькіх газет, здымачная група расійскага канала «ТВ-центр». Таксама адразу пыталіся:

— Што ў вас за секта?

Калі пабылі некалькі гадзін, думкі змяніліся:

— Мы ад вас «апупелі».

Для тых, хто прыехаў, усё было, як звычайна: лекцыі, заняткі, абмен досведам — кожны з лекараў расказвае і

паказвае, чым валодае.

Харчаваліся разам, з паходнай кухні. У цэнтры летніка вісела своеасаблівае меню, дакладных страў там не было, але ж пазначана, чым лепш у гэты дзень падсілкоўвацца. Вось, напрыклад, пра пятніцу: «Дзень Венеры. Можна есці салодкія стравы, любыя кашы, фрукты. Пазбягаць яек, рыбы, мяса, грыбоў, вострых страў». Такіх парад імкнуліся прытрымлівацца. Атрымліваецца, што з такога пункту погляду найлепшы дзень — нядзеля. Напісана, што «арганізм у гэты дзень здольны засвойваць усё, што ні з'ясі».

Любяць у гэтым летніку святы і дні нараджэння спраўляць. Нясуць падарункі, у каго што ёсць: хто грыбы, хто кавалак крэмнію. Быў я напрыканцы семінара, нехта ўжо і ад'язджаў дахаты. Праводзіны былі своеасаблівыя: пад акардэон, пад гукі «Развітання славянкі».

Аляксандр ВЫСОЦКІ.

## СУСТРЭЧЫ

## Крывічы — пуп зямлі для дэпутата

**Дэпутат Вярхоўнага Савета XII склікання Уладзімір Станкевіч пасля выхаду на пенсію (а яна ў яго ранняя, «міліцэйская», быў нават начальнікам Маладзечанскага гаррайаддзела ўнутраных спраў) пасяліўся ў родных Крывічах.**

— Я аб'ездзіў шмат краін, а без свайго мястэчка не магу. Калі хацеў адпачыць, то толькі сюды і ехаў. Для мяне Крывічы — што пуп зямлі. Быў у ЗША 18 дзён, дык я ні па чым так не сумаваў, як па Крывічах — хоць бы на гадзіну сюды, а потым можна зноўку ў Амерыку яшчэ на столькі, — гаворыць былы дэпутат.

Яго словам верылі: у «гэтае лепшае месца на свеце» пры-

язджаў адпачываць Генадзь Карпенка, ды і цяпер наведваюцца сябры па Вярхоўным Савеце.

А мясцовыя жыхары па старой памяці (калісьці пачынаў тут участковым) звяртаюцца часам да Станкевіча па дапамогу. Калі год таму вымагалі «наехалі» на мясцовага маладога камерсанта, то дэпутат дапамог (трохі) затрымаць.

А да палітыкі Уладзімір Станкевіч больш не звяртаецца. Не мае даверу ні да большасці з цяперашняй апазіцыі, ні, тым болей, да ўладаў. Ды ўвогуле, найбольшай сваёй памылкай лічыць тое, што калісьці звязаўся з палітыкай. Атрымалася гэта зусім выпадкова. Улады цягнулі тады ў

дэпутаты па Мядзельскай акрузе другога сакратара ЦК КПБ Ігнатуша і хацелі зрабіць выбары безальтэрнатывнымі. Але заўпарціліся работнікі аўтапарка, і закарцела ім вылучыць абавязкова юрыста. Адзін адмовіўся, прапанаваў Станкевічу — той згадзіўся. Гаворыць, са злосці, што камуністы хочучь усё запаланіць. Так і стаў дэпутатам. А цяпер лічыць, што ў палітыцы павінны працаваць людзі з пэўнай — нават вялікай — доляй цыннізму. Таму лепш на рыбалку ці паляванне схадзіць. Вось пра гэта мог бы гадзінамі расказваць. А палітыка — гары яна гарам. Вось толькі Беларускае тэлебачанне было дэпутат не глядзіць — прыныпова.

Аляксандр ВЫСОЦКІ.

## СУСТРЭЧЫ

## Прыезд землякоў—палякаў

**МАЛАДЗЕЧНА.** Нашы землякі польскага паходжання, якія калісьці нарадзіліся і ўзгадваліся тут, а потым апынуліся за межамі Беларусі, па запрашэнні маладзечанскіх касцёла Святога Юзафа і гарвыканкома прыехалі на некалькі дзён у Маладзечна. Тадэвуш Леська, Здзіслаў Бельскі з жонкай Ганнай, Антоні Дудко, Марыя Рыгак-Вісьнёўска, Яніна Кеш жывуць цяпер у Польшчы, Галіна Мюлер-Балінская — у Германіі.

Лёс кожнага з іх складаўся нялёгка. Часам — драматычна. Некаторыя прайшлі дэпартацыю і Сібір. Але цяпер яны найбольш успаміналі далёкія перадваенныя гады, калі тут раслі і вучыліся.

Адным з цэнтральных пунктаў наведвання на радзіме

стала мястэчка Лебедзева, адкуль паходзіць большасць тых, хто прыехаў. Сустрачу ў Лебедзева арганізавалі лебядзянкі Галіна Дзедзюль і Яніна Мінькоўская. Госці пабылі на лебедзеўскіх могілках, зрабілі ахвяраванне на будаўніцтва касцёла Сэрца пана

Езуса. Будаўніцтва касцёла дазволіць аднавіць святыню, якая калісьці месцілася ў Лебедзева, але не перажыла часы балшавізму.

Наведалі госці таксама памяшканне былой гімназіі, у якой знаходзіцца цяпер склад станказавода. Тут яны некалі сядзелі за партамі. Пазнавалі класныя пакоі, вокны...

У сераду нашы землякі з'ездзілі да абраза Маткі божай Будслаўскай.

Учора раніцай госці выехалі дадому.

Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

## Кінатэатр «Радзіма», жнівень

## Вялікая зала

4—6 «Маска Зора», ЗША, прыгоды. 2 серыі 13—00, 17—00, 21—00  
«Любоў незнаёмец», ЗША, драма. 15—30, 19—30

8—13 «Армія выратавання», Беларусьфільм, камедыя. 14—00, 18—00, 22—00

«Месца дзеяння — ЗША», ЗША, баянік 16—00, 20—00  
Для дзяцей

4 — «Чорны прыгажун», Расія

5 — «Геркулес разняволены», ЗША

6 — «Краіна фэй», ЗША

8 — «Тарзан», ЗША

9 — «Пасля дожджычку ў чацвер», Расія

10 — «Капітан «Пілігрыма», Расія.

Пачатак аб 11—й гадзіне кожны дзень.

## Маладзечанскае РА «БЕЛСАЮЗДРУК»

прапануе ў поўным асартымеце тыпавыя міжведамасныя формы, таварную і таварна-транспартную дакументацыю і рэгістры журнальна-ордэрнай формы рахункаводства для гаспадарчых прадпрыемстваў.

Прываем заяўкі на ўсю бланкавую прадукцыю.

Тэл. у Маладзечне 54822.

## ДНІ

6 жніўня — 160 год з дня нараджэння Альгерда Абуховіча (1840—1898), беларускага пісьменніка.

Дзень чыгуначніка

7 жніўня — 90 год з дня нараджэння Я. Ермаловіча (1910—1987), беларускага пісьменніка.

90 год з дня нараджэння Г. Цітовіча (1910—1986), беларускага этнамузыказнаўцы, харавога дырыжора, народнага артыста СССР, народнага артыста Беларусі.

9 жніўня — 90 год з дня нараджэння Л. Геніюш (1910—1983), беларускай паэткі.

10 жніўня — 80 год таму (1920) у Мінску адкрыўся Беларускі трэці дзяржаўны тэатр (БДТ—3)



## МДП «Маладзечнасервіс»

## ПРЫМАЕМ НА КАМІСІЮ

запасныя часткі, аўтамататранспартную тэхніку, сельскагаспадарчую тэхніку, прычэпы, паўпрычэпы.

КУПІМ аўтамататранспартную тэхніку, якая была ў карыстанні.

ВЫКОНВАЕМ РАМОНТ дызельных і бензінавых рухавікоў усіх мадыфікацый грузавых, легкавых аўтамабіляў, мікрааўтобусаў.

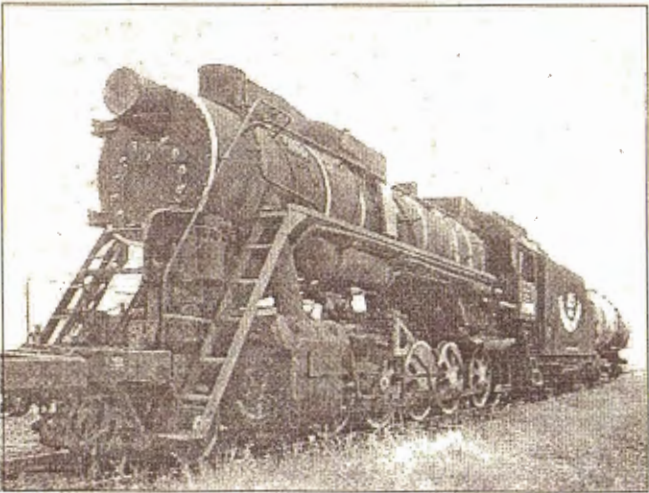
КУПІМ мотор-тэстэр, стэнд для абкаткі рухавікоў, страбаскоп.

Наш адрас: Маладзечна, вул. Віленская, 40. Тэл. у Маладзечне 71204, 70744, факс 71819.





# Паравознае мінулае горада



Цяпер на гэты паравоз можна толькі паглядзець.

**МАЛАДЗЕЧНА.** 130 год таму каля горада «...снавалі падводны са жвірам, пяском, каменнямі — будавалася Лібава—Роменская чыгунка. Яна ўвайшла ў лік дзеючых у 1873 годзе. Працавалі беларусы цяжка, але з ахвотай, бо было дзе зарабіць капейку...».

Так пісаў пра маладзечанскую чыгунку вядомы краязнаўца Генадзь Кахановіч. Каб азнаёміць чытачоў з рарытэтам чыгункі, мы звярнуліся да начальніка каама-тыўнага дэпо станцыі Маладзечна Леаніда Каралі.

— Са старой тэхнікі ў нас засталіся толькі чатыры паравозы, якія і цяпер у рабочым стане. Тры з іх прадстаўляюць серыю «Р», адзін — серыю «Л». Астатнія ўжо парэзалі на

металалом альбо перагналі на станцыі Койданава і Фаніпаль, дзе яны знайшлі сабе прытулак. Але цяпер рэзаць даражэй, чым каштуе металалом. Таму іх выкарыстоўваюць як кашальні. На заводзе жалезабетонных вырабаў, напрыклад. У такім выглядзе яны і адзначаць 100-ю гадавіну нашай станцыі, якая будзе святкавацца ў 2003 годзе. А каб ушанаваць памяць аб тэхніцы і людзях, якія на ёй працавалі, мы плануем зрабіць музей нашай станцыі. А відарыс каля нашага адміністрацыйнага будынка ўпрыгожыць помнік, на якім будзе змешчаны адзін з ацалелых паравозаў. Яго ўстаноўка будзе прысвечаная тым людзям, якія вазілі, воззя і будуць вазіць нашых жыхароў па краіне незалежна ад часу і далажнага па раскладзе.

Алесь РАЛІЦЕЦ.

## ■ НАШ КАМЕНТАРЫ

# Амністыя-2000: тэрыторыя ўплыву

14 ліпеня падпісаны Закон «Аб амністыі некаторых катэгорыяў асоб, якія здзейснілі злачынствы». Закон уступіў у сілу з дня яго апублікавання — з 21 ліпеня 2000 года.

Амністыя чакалі яшчэ ў маі 2000 года, прыблізна, да Дня Перамогі. Але нацыянальны сход разгледзеў і адобрыў законапраект толькі ў чэрвені. Таму чакалі амністыю ўжо да іншага свята — Дня Рэспублікі.

Доўгачаканым гэты закон стаў таму, што каля 40% насельніцтва краіны або прыцягвалася да адказнасці за здзяйсненне злачынстваў, або нехта з блізкіх сваякоў пабыў на лаўцы падсудных. У Беларусі каля 590 зняволеных на 100 тысяч насельніцтва. Па гэтым паказчыку мы займаем трэцяе месца ў свеце. Цяпер у месцах пазбаўлення волі ўтрымліваецца каля 47 тысяч чалавек, сярод якіх 42,3 тысяч мужчын, 3 тысячы жанчын, 1,7 тысячы непаўналетніх, у тым ліку, 70 дзяўчат. Каля 20 тысяч — ва ўзросце да 30 год. Акрамя гэтага, яшчэ 12 тысяч чалавек утрымліваецца ў следчых ізаляцых у чаканні судовых прыговораў.

Адна з прычын неабходнасці месцаў зняволення, якая складае ў калоніях 64%, у следчых ізаляцых 39%, у жаночых калоніях — 130%. Парушэнні санітарных нормаў утрымання прыводзяць да захворванняў. Сярод асуджаных каля 700 чалавек ВІЧ—

інфіцыраваныя, каля 2300 чалавек пакутуюць на адкрытую форму туберкулёзу.

Другая прычына — вялікія затраты дзяржавы на ўтрыманне зняволеных. Штомесячна на 1 зняволенага выдаткоўваецца каля 18 тыс. рублёў. У той жа час у працоўным працэсе ўдзельнічае толькі 49% асуджаных. А гэта адмоўна адбіваецца на пакрыцці выдаткаў на забеспячэнне, на правядзенне вылічванняў з зарплат асуджаных па выкананых лістах, на працэсе перавышання.

Трэцяя прычына — у месцах пазбаўлення волі ўтрымліваецца шмат тых, хто здзейсніў злачынствы, якія не ўяўляюць сабой вялікай грамадскай небяспекі, будучы вызваленыя ўдзельнікі Вялікай Айчыннай вайны, а таксама тыя, хто атрымаў раненні ў перыяд ваеннай службы ў войсках або ў час службы ў праваахоўных органах, удзельнікі выканання інтэрнацыянальнага абавязку, а таксама ліквідатары наступстваў аварыі на Чарнобыльскай АЭС. Ад пакарання таксама будуць вызваленыя цяжарныя жанчыны за злачынствы, што не з’яўляюцца цяжкімі, пенсіянеры, інваліды I і II групы, непаўналетнія.

Хворыя на туберкулёз, анкалагічныя хворыя, а таксама інваліды I і II групы вызваляюцца ад пакарання за цяжкія злачынствы пры ўмове, што яны адбылі не менш за палову тэрміну пакарання.

Ад пакарання за здзяйсненне неасцярожных злачынстваў вызваляюцца асуджаныя на тэрмін да 7 год пры ўмове, што яны адбылі не

## ■ ЗАРПЛАТА

# Прафсаюз патрабуе ад урада пагасіць запазычанасць па выплаце адпускных і зарплаты настаўнікам

**МІНСК.** Старшыня Рэспубліканскага прафсаюза работнікаў адукацыі і навукі Тамара Чобатава накіравала прэм’ер-міністра Беларусі Уладзіміру Ярмошыну ліст з патрабаваннем пагасіць даўгі настаўнікам.

У лісце паведамляецца, што рашэнне па пагашэнні запазычанасці работнікаў адукацыі да 20 ліпеня, якое было прынята на пасяджэнні Нацыянальнага савета па працоўных і сацыяльных пытаннях 10 ліпеня, не выканана. Агульная сума даўгоў настаўнікам на 21 ліпеня складала 3 мільярды 512 мільёнаў: з іх зарплата за чэрвень — 1 мільярд 52 мільёны, адпуск-

ныя за ліпень — 2 мільярды 496,3 мільёна. У прафсаюзныя органы паступаюць шматлікія лісты аб вельмі цяжкім матэрыяльным становішчы настаўнікаў: некаторыя з іх з-за адсутнасці грошай вымушаныя вярнуцца з адпачынкаў на рабочыя месцы. Такім чынам, адзначаецца ў лісце, «па віне органаў улады настаўнікі пазбаўленыя магчымасці адпачынку і адраўнення».

Прафсаюз работнікаў адукацыі і навукі «заяўляе аб грубейшым парушэнні канстытуцыйных правоў работнікаў адукацыі». «У вачах настаўніцтва дзяржава канчаткова губляе свой сацыяльны статус», — падкрэсліваецца ў лісце.

Ірына ЛЕУШЫНА, БелаПАН.

## ■ КРЫМІНАЛ, ЗДАРЭННІ, ХРОНІКА

# У непасрэднай блізкасці ад дзяржаўнай мяжы Беларусі памежнікі знаходзяць прыхаваныя буйныя партыі цукру

**АСТРАВЕЦ.** Як паведамілі БелаПАН у прэс-службе Дзяржаўнага камітэта пагранічных войскаў Беларусі, на працягу толькі двух дзён у раёне Кемалішкаў памежнікі Сморгонскага пагранатрада знайшлі спачатку прычэп да легкавага аўтамабіля «Зубраня», запоўнены мяшкамі з цукрам, а затым і цэлы склад.

У прычэпе знаходзілася 28 мяшкоў цукру па 50 кг у кожным, у тайніку — 52 мяшкі. Калі зыходзіць з кошту 1 кілаграма цукру ў дзяржгандлі, то агульны кошт падрыхтаванага да кантрабанднага перамяшчэння праз мяжу цукру складае прыкладна 1 мільён 600 тысяч рублёў.

Вячаслаў БУДКЕВІЧ, БелаПАН.

## Курсы валют НБ РБ

	27 ліпеня	3 жніўня
Долар	765,00 руб.	795,00 руб.
Нямецкая марка	368,82 руб.	372,52 руб.
Літ	191,27 руб.	198,70 руб.
Расійскі рубель	27,68 руб.	28,57 руб.
Злоты	178,45 руб.	181,84 руб.
ЕўРА	721,36 руб.	728,58 руб.

## «Вулічныя» курсы ў Маладзечне

Долар	980 — 1050 руб.	990 — 1010 руб.
-------	-----------------	-----------------

## Маладзечна. Цэны ў сярэдзі на рынку

Прадукты	Цана (руб.)	26.07	02.08
Курыныя кумпячкі, 1 кг	1350	1350	
Кілабаса с/вэндж., 1 кг	4687	4522	
Сасіскі, 1 кг	1580	1495	
Рыс, 1 кг	340	340	
Грэчка, 1 кг	560	610	
Цукар, 1 кг	480	475	
Алей, 1 л	700	690	
Яйкі курыныя, 1 дзес.	380	380	
Маянэз, 250 г	150	150	
Кава «Пеле», 100 г	900	900	
Шпроты, бляшанка 160 г	280	290	
Соус там. «Мінскі», 0,5 л	260	280	
Лімоны, 1 кг	850	950	
Апельсіны, 1 кг	530	530	
Цыбуля рэпчатая, 1 кг	300	250	
Капуста, 1 кг	100	100	

## Сялянскія прадукты

Смятана, 1 л	800	700
Масла, 1 кг	1600	1600
Тварог, 1 кг	400	500
Малако, 1,5 л	200	200
Яйкі курыныя, 1 дзес.	500	480
Бульба маладая, малое вядро	500	500
Морква маладая, 1 кг	400	250
Пёрсікі, 1 кг	950	850
Абрыкосы, малое вядро	3000	3000
Маліны, малое вядро	5000	3000
Чырвоныя парэчкі, малое вядро	1200	1500
Агрэст, малое вядро	3000	2000
Чарніцы, малое вядро	4000	4000
Вішня, малое вядро	2400	3000
Алыча, малое вядро	1500	1500
Агуркі, 1 кг	200	200
Памідоры, 1 кг	400	350
Яблыкі, 1 кг	250	200
Грушы, 1 кг	700	700

# Злачынцаў чакае пазбаўленне волі да 5 год.

## Калі іх знойдуць, а суд дакажа віну

**МАЛАДЗЕЧНА.** З 22 ліпеня заведзеная крымінальная справа па факце вандалізму на старых гарадскіх могілках. Следчы Пётр Варачкоў, які вядзе справу пра вандалізм на могілках, гаворыць, што інфармацыя па падазронах ёсць, але ў інтэрв’ю следства яе ён не выказвае. Матывам дзеянняў злачынцаў ён лічыць хуліганскія пабуджэнні.

Справа мае вялікі грамадскі рэзананс і стаіць на кантролі начальніка следчага аддзела па Маладзечанскім раёне Упраўлення следчага камітэта пры МУС РБ Анатоля Габруковіча. Штодня складаецца план для работнікаў следчай і аператыўнай груп.

Адна з папярэдніх версій — непаўналетні.

Адпрацоўваецца версія, што гэта зрабілі раней судзімыя (іх у тым раёне даволі шмат, ёсць і такія, што адбылі пакаранне за аналагічныя правараўшэнні).

Была версія і пра «сатаністаў», якая адпрацоўвалася на пачатковым этапе, але інфармацыя, якая пацвярджала б такі ход падзей, няма.

Устаноўлена, што па помніках білі нагамі, ламаліся яны ад удару аб каменне пры

падзенні. Ніводнага адбітка не захавалася, што не дзіўна пры такім матэрыяле. Няма і ніводнага сведкі здарэння.

Прайшло амаль два тыдні з дня вандалізму на маладзечанскіх могілках; аднак следчы альбо сапраўды не хочаць дзяліцца інфармацыяй з грамадскасцю, альбо яе проста не маюць. Невыпадкава органы аховы правапарадку звяртаюцца па дапамогу да тых, хто пацярпеў пры здарэнні або нешта ведае пра выканаўцаў. Тэлефануйце ў Маладзечне 76041.

Рэдакцыя «РГ», у сваю чаргу, звяртае ўвагу чытачоў на тое, што прыведзеныя версіі (акрамя, хіба, «сатаністаў») маюць слабое месца: «проста так», як падлеткі ці раней судзімыя, можна зламаць два, пяць, няхай дзесяць помнікаў. Але ж не 56?!

Чаму б не разгледзець варыянт, па якім акт вандалізму быў выгадным тым людзям, якія «корміцца» ад вырабы і продажу надмагільных помнікаў? Магчыма, на ўвазе не работнікаў адпаведных службаў і прадпрыемстваў, а менавіта «шэрых кардыналаў».

Пакуль злачынцаў не знойдуць, помнікі людзям давадзецца ўзнаўляць за свой кошт.

Юрый КАРПІЦКІ, аддзел інфармацыі.



## ■ ВЫБАРЫ-2000

# Давярай, але правярай... унутранае назіранне за выбарамі ў Беларусі

**Восенню ў Беларусі павінны адбыцца парламенцкія выбары, і, мяркуючы па шматлікіх заявах уладаў, яны будуць сумленныя і справядлівыя.**

Практычна ўсе еўрапейскія краіны, у тым ліку, і Беларусь, у 1990 годзе ў рамках АБСЕ дабравольна ўзялі на сябе абавязальствы захоўваць прыняты ў Капенгагене дакумент, названы потым абавязальствамі па АБСЕ, у якім пералічаны агульныя прынцыпы, атакама нормы і правілы правядзення выбараў у краінах-членах АБСЕ. Згодна з гэтымі прынцыпамі, выбары ў краінах АБСЕ павінны быць усеагульнымі, свабоднымі, адкрытымі і справядлівымі, а таксама павінны суправаджацца міжнародным і ўнутраным назіраннем.

Як правіла, улады той ці іншай краіны напярэдадні чарговай выбарчай кампаніі заяўляюць, што яна абавязкова будзе сумленная і справядлівая, хаця на практыцы падчас бывае і інакш. Устанавіць аб'ектыўную ісціну дапамагае незалежнае назіранне, у якім у той ці іншай ступені зацікаўлены практычна ўсе ўдзельнікі выбараў.

Кандыдаты ў дэпутаты з яго дапамогай спрабуюць абараніць свае інтарэсы і перашкодзіць сваім сапернікам атрымаць аднабачковы перавагі. Выбаршчыкам прысутнасць назіральнікаў дазваляе паверыць у тое, што іх волевыяўленне не будзе скажонае або сфальсіфікаванае, а абнародаваныя дадзеныя будуць адпавядаць фактычным вынікам галасавання. У назіранні павінны быць зацікаўлены і самі ўлады: яны маюць патрэбу ў тым, каб у людзей быў давер да вынікаў выбараў, а ў міжнародных арганізацый не было б ніякага сумнення ў легітымнасці зноў абраных дзяржаўных структур. Акрамя таго, назіранне за выбарамі садзейнічае паліпашэнню якасці выбарчага працэсу, таму што сам факт прысутнасці назіральнікаў можа прадукціўна паўплывае на вынікі выбараў.

Назіранне можа здзяйсняцца як ішчэзнымі назіральнікамі, тады яго трэба называць міжнародным, так і мясцовымі, унутранымі назіральнікамі, тады яго трэба называць унутраным. Міжнародныя назіральнікі, як правіла, абмяжоўваюцца назіраннем за захаваннем агульных

прынцыпаў і правілаў, яны не ў стане, ды і не павінны назіраць за тэхнічнымі аспектамі выбарчых кампаній. Таму арганізацыя і правядзенне, побач з міжнародным, унутранае назірання, што ўключае і назіранне за тэхнічнымі працэдурамі выбарчага працэсу, з'яўляецца неабходным элементом і састаўнай часткай сумленнага і адкрытага выбараў.

Унутранае назіранне за выбарамі здзяйсняецца палітычнымі партыямі, грамадскімі аб'яднаннямі, назіральнікамі ад кандыдатаў у дэпутаты, якія ўдзельнічаюць у выбарах, прадстаўнікамі выбаршчыкаў і працоўных калектываў. У сваю чаргу, унутранае назіранне можна падзяліць на назіранне, што здзяйсняецца тымі, хто накіраваны ўдзельнікамі выбараў і зацікаўлены ў тым ці іншым зыходзе галасавання, і назіральнікамі, якім не важны вынік галасавання — іх цікавіць толькі сумленнасць і дэмакратычнасць выбараў, а таксама адпаведнасць усіх выбарчых працэдур дзейнічаючаму заканадаўству. Такіх можна назваць незалежнымі грамадскімі назіральнікамі.

У краінах з трывалымі дэмакратычнымі традыцыямі пераважна колькасць выбаршчыкаў, як правіла, давярае арганізатарам выбараў, асабліва, калі да выбараў няма прэтэнзій з боку назіральнікаў ад палітычных партый і журналістаў. Зусім іншая сітуацыя складаецца ў краінах з дэмакратыяй, якая нанова ствараецца або аднаўляецца, дзе выбаршчыкі вельмі часта падзраюць арганізатараў выбараў у змове з уладамі, з палітычнымі партыямі і з журналістамі. Гэты недавер ёсць асноўнай прычынай з'яўлення ідэі арганізацыі і правядзення незалежнага назірання за выбарамі нейтральнымі грамадзянскімі арганізацыямі. У большасці выпадкаў такія арганізацыі больш зацікаўлены ў ўчысціні самога працэсу, чым у выніках выбараў. Незалежнае назіранне можа даць грамадству аб'ектыўную ацэнку выбарчага працэсу, якая будзе лічыцца больш надзейнай і заслугуючай даверу, чым высновы і заключэнні, зробленыя дзяржаўнымі органамі, якія праводзяць выбары, сродкамі масавай інфармацыі або партыямі — сапернікамі.

Працэс назірання базіруецца на выбарчым заканадаўстве, і, у залежнасці ад таго, на

якім узроўні рэгламентуецца назіранне, можна меркаваць пра тое, зацікаўлены ў ім улады дадзенай краіны ці не. У дэмакратычных краінах улады разумеюць, што прысутнасць на ўсіх стадыях выбарчага працэсу назіральнікаў з дастатковымі паўнамоцтвамі адпавядае іх інтарэсам. У большасці краін, у тым ліку, і ў Расіі, магчымасць назірання, а таксама паўнамоцствы і правы назіральнікаў вельмі шырокія і падрабязна распісаныя ў адпаведных законах. У беларускім выбарчым заканадаўстве, аж да самага апошняга часу, наогул, адсутнічала паняцце «назіральнік» для грамадзян Беларусі. Толькі зусім нядаўна, пад ціскам дэмакратычнай грамадскасці, улады ўвайлі, нарэшце, у Выбарчы кодэкс паняцце «назіральнік», а таксама вызначылі яго паўнамоцствы, правы і абавязкі. Трэба адзначыць, што ў беларускага назіральніка значна менш правоў і паўнамоцтваў, чым у расійскага.

Але нават нягледзячы на недастатковую рэгламентацыю паўнамоцтваў, правоў і абавязкаў, унутранае назіранне за выбарамі і рэферэндумамі ў Беларусі здзяйсняецца ўжо даўно: падчас разрознена, кожным удзельнікам выбарчага працэсу асобна, падчас сумесна рознымі структурамі. Досвед паказвае, што сумеснае назіранне з'яўляецца больш эфектыўным, чым разрозненае, нават калі ў ім удзельнічаюць сумесна з незалежнымі грамадскімі аб'яднаннямі і палітычнымі сіламі, якія сапернічаюць паміж сабой.

Упершыню сумеснае назіранне за правядзеннем выбараў у Беларусі было здзейснена летам 1994 года, у час прэзідэнцкіх выбараў. Тады цэлым шэрагам палітычных партый і грамадскіх аб'яднанняў Беларусі была створана Грамадская кантрольная камісія, якая арганізавала цэнтралізаванае назіранне за выбарамі ў дзень галасавання. Па самых сціпых падліках, назіральнікі ад Камісіі прысутнічалі прыкладна на 1/3 выбарчых участкаў. Праўда, гэты мерапрыемства было не дастаткова добра падрыхтавана, назіральнікі слаба ведалі выбарчае заканадаўства, не былі забяспечаны ўсім неабходным, а само назіранне часта праходзіла стыхійна, без патрэбнага кіравання з боку раённых каардынатораў. Ня-

гледзячы на ўсе гэтыя недахопы, назіральнікі Грамадскай кантрольнай камісіі, у асноўным, сваю місію выканалі. У прыватнасці, яны змаглі зрабіць выснову пра тое, што ў першым туры галасавання, на ўзроўні выбарчых участкаў, істотных парушэнняў выбарчага заканадаўства, якія маглі б паўплываць на вынікі галасавання, не было. На жаль, назіранне за работай тэрытарыяльных выбарчых камісій з паралельным падлікам галасоў арганізавана не было, таму няма ніякіх гарантый таго, што пры суміраванні дадзеных з участкаў не было падтасовак і фальсіфікацый.

Назіранне за выбарамі Вярхоўнага Савета 13-га склікання ў 1995—1996 гадах здзяйснялася разрознена, камандамі кандыдатаў у дэпутаты, і ў выніку гэтага назірання істотных або масавых парушэнняў выбарчага заканадаўства знойдзена не было. Восенню 1996 года палітычныя партыі і грамадскія аб'яднанні, якія ўваходзілі ў склад «Круглага стала», дамовіліся аб каардынацыі сваіх намаганняў па здзяйсненні назірання за падрыхтоўкай і правядзеннем лістападаўскага рэферэндума. На жаль, прапанова Усебеларускага клуба выбаршчыкаў, што таксама ўваходзіць у склад «Круглага стала», аб правядзенні сумеснага цэнтралізаванага назірання прынятая не была, і кожная арганізацыя, кожная рэгіянальная структура назіранне здзяйсняла разрознена. Не быў праведзены падбор назіральнікаў і іх навучанне, назіральнікі не былі забяспечаны грамадска складзенымі інструкцыямі і бланкамі заяў, пратэколаў і актаў аб парушэннях, не было цэнтралізаванага кіравання назіраннем. Мала таго, у самы разгар назірання — у дзень галасавання — з Мінска ў рэгіёны паступіла ўказанне і зусім яго спыніць. Усё ж, нягледзячы на ўсе гэтыя недахопы, быў зафіксаваны цэлы шэраг грубых парушэнняў выбарчага заканадаўства, дапушчаных мясцовымі ўладамі, а таксама выбарчымі камісіямі. Па выніках назірання было складзена больш за трыста дакументаў, якія ляглі ў аснову вываду аб неправамоцнасці вынікаў лістападаўскага рэферэндума 1996 года.

Адным з вынікаў была выснова пра тое, што дзейсны кантроль за выбарамі могуць здзяйсніць толькі абучаныя і

падрыхтаваныя назіральнікі, забяспечаны ўсім неабходнымі дакументамі і кіруемыя на ўсіх узроўнях дастатковымі каардынатарамі. Стала відавочным, што ў бліжэйшым будучым у Беларусі неабходна здзяйсніць навучанне дастатковай колькасці назіральнікаў, а таксама стварыць цэнтралізаваную сістэму незалежнага грамадскага назірання.

Пачатак масавага навучання назіральнікаў паклаў Усебеларускі клуб выбаршчыкаў, які ў 1998—1999 гадах правёў у большасці раёнаў і гарадоў Беларусі больш за 100 семінараў і курсаў, навучыў на іх каля 4000 назіральнікаў. Частка гэтых назіральнікаў удзельнічала ў выбарах мясцовых Саветаў вясной 1999 года і зафіксавала шматлікія парушэнні выбарчага заканадаўства, хаця і само выбарчае заканадаўства ў многім не адпавядала агульнапрынятым нормам і правілам. На жаль, тады ў назіранні адмовіліся ўдзельнічаць апазіцыйныя палітычныя партыі і шэраг найбольш буйных грамадскіх структур, таму назіранне, арганізаванае клубамі выбаршчыкаў, ахоплівала крыху больш за п'яцьсот выбарчых участкаў, і яго вынікі немагчыма было выкарыстаць для судовага прызнання выбараў у мясцовых Саветах несапраўднымі.

Напярэдадні парламенцкіх выбараў, якія павінны адбыцца ў лістападзе 2000 года, зноў стала актуальным пытанне аб назіранні за выбарамі. У адрозненне ад сітуацыі вясны 1999 года, калі сярэднім больш актыўнай грамадскасцю было шырока распаўсюджана меркаванне пра тое, што назіранне за выбарамі аўтаматычна іх легітымна, цяпер многія разумеюць, што менавіта назіранне можа ўстанавіць легітымнасць выбараў у выпадку значных або масавых парушэнняў выбарчага заканадаўства. Пры ўмове здзяйснення паўсюднага і поўнамашабнага назірання можна будзе зафіксаваць усе парушэнні і, знайшоўшы іх уплыў на канчатковыя вынікі, аспрэчыць іх у судзе.

У цяперашні час шэраг грамадскіх арганізацый Беларусі схіляецца да таго, што восенню 2000 года, усё ж, неабходна арганізаваць і правесці поўнамашабнае ўнутранае назіранне за парламенцкімі выбарамі. Гэта можа пасадыць іначай стварэнню сістэмы незалежнага грамадскага назірання, і тады з'явіцца надзея, што рана ці позна мы зможам правесці ў Беларусі сапраўды сумленныя, адкрытыя і справядлівыя выбары і рэферэндумы.

**Уладзімір ГУДЗЕЕЎ, старшыня грамадскага аб'яднання «Беларускі рэспубліканскі клуб выбаршчыкаў».**



Беларуская Асацыяцыя журналістаў выказвае трывогу ў сувязі са знікненнем **Змітра Завадскага** і патрабуе ад уладаў тэрміновага расследавання гэтага здарэння.

**3 моманту знікнення нашага калегі Змітра Завадскага мінула 28 дзён**

## ■ МЕРКАВАННЕ

## «Былыя» застануцца

**Я не магу аднесці сябе ні да прыхільнікаў улады, ні да яе апазіцыі. Апошні, зразумела, хацелася б сімпатызаваць, але...**

У сталіцы прайшоў Усебеларускі з'езд «За незалежнасць». Ідэя яго добрая, асабліва падкрэсліванне таго, што гэта непалітычнае мерапрыемства. Аднак, лічу, атрымалася тыповы палітычны шоу. Выступілі тыя, каму гэта было патрэбна для самарэкламы, і ўсё. Цікава, хто і калі выбіраў дэлегатаў? Чаму, прыкладам, мяне не вылучылі?

Наогул, складаецца ўражанне, што ў апазіцыянеры ў нас ідуць пакрыўджаныя цяперашнія ўлады. Хто такі Ганчар, Чыгір, Захаранка? Людзі, якія аддадзены служылі Лукашэнку, а калі той пакрыўдзіў іх, то і пачалася «барыцьба за інтарэсы народа». А былі ж ішчэ «дэмакраты» Краўчанка, «камуніст» Новікаў і г. д. У апазіцыю цяпер спрабуюць запісаць нават апору Лукашэнкі, былую بانکіру Віннікаву, аддадзенага юрыста Пласкавіцкага, з падачы якога немаведама колькі забаронаў і разбурэнняў пайшло, ды міліцыянер Батурына, якому патрэбна толькі эміграцыя са статусам «палітычнага».

Аналагічна і з выбарамі. Чаму так адназначна прынятае рашэнне апазіцыйных партый: не ўдзельнічаць? Былы старшыня Нацбанка С. Багданкевіч, прыкладам, не раіць спяшацца. Старшыня КНГ АБСЕ Х.-Г. Вік (прынамсі, у інтэрв'ю «РТ») гаворыць, што толькі на выбарах і можна паказаць сапраўднае становішча ў грамадстве.

Нельга не згадзіцца з гродзенскім прадпрымальнікам Валерыем Леванеўскім: апазіцыю душыць асабістая крыўда (Лукашэнка ў свой час абышоў іх «на павароце», адсунуў ад «кармушкі» — некалі ж усе былі дэпутатамі ВС XIII склікання губляюць свае паўнамоцствы і не змогуць больш ездзіць па замежных камандзіроўках. А знаходжанне на ўладзе і апазіцыі ёсць высокааплата прафесія.

Таму ўпэўнены, што і пасля Лукашэнкі да ўлады прыйдзе чалавек, які ад яго не надта будзе адрознівацца. «Рэвалюцыю плануюць адны, робяць другія, а да ўлады прыходзяць трэція».

**Сямён РАБІНОВІЧ.**

## ■ ПРЭС-РЭЛІЗ

## Працуе гарачая лінія для прадпрымальнікаў

19 ліпеня ў Мінску пачала работу гарачая лінія для прадпрымальнікаў рэспублікі — сумеснае пачынанне праекта Міжнароднай фінансавай карпарацыі (МФК) «Развіццё малога і сярэдняга бізнесу ў Беларусі», які фінансуецца Агенцтвам ЗША па міжнародным развіцці, і Мінскага сталічнага саюза прадпрымальнікаў і работадаўцаў (МССПР).

У сапраўдны час у Беларусі развіццё прыватнага прадпрымальніцтва адбываецца ў складаным арганізацыйна-прававым асяроддзі, якое часта мя-

няецца. Зарэгуляванасць умоў развіцця прыватнага бізнесу, падатковы прэс, нестабільнае заканадаўства ставяць малы і сярэдні бізнес на мяжу выжывання. У гэтых умовах магчымасць аператыўнага атрымання кваліфікаваных юрыдычных кансультацый па праблемных пытаннях, што ўзнікаюць у недзяржаўных прадпрыемствах і прыватных прадпрымальнікаў, вельмі актуальна. Дапамагчы вырашыць гэтую задачу закліканая «гарачая лінія», якая будзе працаваць у Мінску і ўсіх абласных цэнтрах рэспублікі. Арганізатары лічаць, што ў бліжэйшы час асноўнай тэмай гарачай лініі будзе рэгістрацыя і пера-

рэгістрацыя суб'ектаў гаспадарання ў адпаведнасці з патрабаваннямі новага Грамадзянскага Кодэкса Рэспублікі Беларусь ад 16 сакавіка 1999 №11.

У ходзе работы гарачай лініі мяркуецца прадастаўленне прадпрымальнікам бясплатных прамых кансультацый па тэлефоне 2271022 з 10 да 16 гадзін і распаўсюджванне метадычных матэрыялаў, падрыхтаваных у рамках праекта МФК, праз пункт работы гарачай лініі па адрасе вул. К. Маркса, 15, пакой 402, 403.

Мінск — другі горад у рэспубліцы, у якім пры дапамозе праекта МФК пачала работу такая гарачая лінія. Піянерам у гэтым карысным для прад-

прымальнікаў пачынанні стаў Брэст, дзе пункт гарачай лініі, арганізаваны пры падтрымцы праекта МФК Саюзам прадпрымальнікаў Брэскай вобласці, пачаў працаваць 12 ліпеня. У бліжэйшы час аналагічныя гарачыя лініі з'явіцца ва ўсіх абласных гарадах рэспублікі.

У рамках гарачай лініі будзе таксама весціся работа па абагульненні праблем, з якімі прадпрымальнікі звяртаюцца за кансультацыямі, як у цэлым па рэспубліцы, так і характэрных для рэгіёна. Гэтая інфармацыя будзе выкарыстоўвацца кансультацыйна праекта МФК «Развіццё малога і сярэдняга бізнесу ў Беларусі» пры распрацоўцы новых

інфармацыйна-юрыдычных бюлетэняў, брашур, аналітычных матэрыялаў. Па выніках работы «гарачай лініі» у рэгіёнах і Мінску будучыя праводзіцца рэгулярныя круглыя сталы з удзелам прадпрымальнікаў, прадстаўнікоў органаў улады і журналістаў.

Па словах кіраўніка праекта МФК Карла Дагенхарта, работа гарачай лініі стане мастом, які злучае два берагі — прадпрымальніцкія структуры і органы ўлады, дапаможа ім пачуць адзін аднаго і зрабіць крок на сустрэчу.

**Аддзел па сувязях з грамадскасцю праекта МФК «Развіццё малога і сярэдняга бізнесу ў Беларусі».**



## ■ НАШЫ ІНТЭРВ'Ю

## Людас Румбуціс: «Павінны справіцца сваімі сіламі»

— Дайце, калі ласка, сваю ацэнку першаму кругу. Наколькі матэрыяльнае, фінансавое становішча каманды адпавядае яе лідзіруючай пазіцыі?

— Некаторыя сапернікі, у прыватнасці, "Свіслач-Дах", "Лунінец", "Граніт" ды і "Нёман", маюць лепшыя ўмовы. У нашую ж каманду гульцоў прыцягвае магчымасць рабіць агульную пераможную справу, атрымаць якасную падрыхтоўку для сваёй далейшай кар'еры. Прычым, акрамя Шаўрова, Лукіна, Мігаса і Сысоі, усе астатнія знаходзяцца на кантрактах, а значыць, звязваюць сваю будучыню з "Маладзечанам". Харчаванне і пражыванне ў нас было нармальнае, форму закупілі, што называецца, ушчыльную. Галоўная праблема — дзе трэніравацца. На рэканструкцыю поля гарадскога стадыёна цяпер працуе ўвесь горад, і парушаць тэхналогію нельга. На купінах стадыёна ДЮСШ зламаў нагу Турчыновіч. Калі спецыялізаваная футбольная ўстанова не мае нармальнага поля, дык што казаць пра Заскавічы, пра стадыён СШ №5. Ужо была нарада ў кіраўніцтва горада, дзе ставілася пытанне да кіраўніцтва ДЮСШ.

— Як выглядала каманда ў чэмпіянаце на фоне сапернікаў? Ці заканамерны існуючы п'ячачковы адрыв? Што скажаце пра асобных гульцоў?

— Першыя два матчы футбалісты прыціраліся да агульнакаманднай гульні, потым усе ішло нармальна да таго



Людас Румбуціс пасля матча з «Лунінцам» у Чысці. Побач з ім — тэлеведучы Аляксей Доваль.

часу, пакуль не з'явіліся кадравыя праблемы. У пасіў сабе можам запісаць матчы з "Оршай" і "Нёманам". На фінішы круга не хапала ў паўабароне Багайчука і Мігаса, гульні на сябе цягнулі Міхалёў і Бычкоўскі. Нападзенне нашае было лепшым у лізе. Добра выглядала абарона. Можна выдзеліць Рагуновіча і Кабельскага, якія пачалі падрыхтоўку ў лютым, таму мелі перавагу над партнёрамі. Мы цяпер працуем у рэжыме двухразовых трэніровак, трэба набіраць кандыдатуры, што не паспеевімою. У плане кад-

равага папаўнення дапаможа "Забудова", хаця ў гэтых хлопцаў праблем з функцыяналкай яшчэ больш.

— Як рыхтуецеся да пачатку другога круга? Ці будзем выйграваць чэмпіянат?

— Было чатыры выхадныя дні, а цяпер — працаваць і яшчэ раз працаваць. У панядзелак кантрольны матч з мазырскай "Славіяй" у Стайках. Думаю, усё ў нас атрымаецца, каб толькі не пагоршыліся праблемы са складам. Павінны справіцца сваімі сіламі.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ФУТБОЛПРАГНОЗ

## Аляксандр Полаз — чацверты чэмпіён Маладзечанскай Лігі

Завяршыўся чацверты чэмпіянат Маладзечанскай Лігі Футболпрагнозу. Выніковая табліца:

1-2. Форд (С. Чурлілін) .....	30	17	5	8	49:36	120	56
1-2. Мідлсбро (А. Полаз) .....	30	16	8	6	54:34	127	56
3. ФК Казіно (П. Касцянюк) .....	30	16	4	10	54:42	123	52
4. Метэор (В. Лужынскі) .....	30	15	4	11	48:37	114	49
5. ФК Рэал (С. Ярук) .....	30	14	7	9	58:44	127	49
6. Інтэр (А. Рудовіч) .....	30	14	5	11	48:43	111	47
7. Мрака (Ю. Карпіцкі) .....	30	13	8	9	46:40	122	47
8. Барбароса (С. Цэлікаў) .....	30	13	8	9	41:40	125	47
9. ХІК (В. Цэлікаў) .....	30	13	7	10	46:43	121	46
10. Гётэборг (Д. Бабровіч) .....	30	13	6	11	45:39	127	45
11. ФК 1978 (У. Лазунон) .....	30	13	6	11	45:50	107	45
12. Рэал (М. Хадасевіч) .....	30	11	5	14	50:57	109	38
13. САШМ (А. Мельнічэнка) .....	30	9	9	12	37:49	89	28
14. Ліверпуль (М. Канановіч) .....	30	7	7	16	41:49	95	28
15. Кайзерслаўтэрн (А. Гаруновіч) .....	30	6	6	18	37:51	104	24
16. Чарыя (А. Сярболін) .....	30	5	4	21	25:59	90	19

Кубак МЛФП у серыі да двух перамог атрымаў Сяргей Ярук (ФК Рэал), які ў фінале быў мацнейшы за Валерыя

Літвіна (ФК Рэал), які ў фінале быў мацнейшы за Валерыя

## ■ ФУТБОЛ

## Цяпер мы будзем усё ведаць аб правілах

Памеры поля. Даўжыня: 90-120 м. Шырыня: 45-90 м. Міжнародны стандарт адпаведна 100-110 м і 64-75 м.

Памеры варатарскай. 5,5 м ад штангі да бакавой лініі варатарскай, тая ж самая 5,5 м ад вонкавай лініі поля да пярэдняй лініі варатарскай.

Памеры штрафной. 16,5 м ад штангі да бакавой лініі штрафной, тая ж самая 16,5 м ад вонкавай лініі поля да пярэдняй лініі штрафной.

Даўжыня акружнасці мяча 68-70 сантыметраў, вага — 410-450 грамаў, ціск — 0,6-1,1 атмасферы.

На адлегласці 9 м 15 см ад мяча размяшчаюцца футбалісты пры выкананні стандартных ста-

новішчаў.

Гол можна забіць непасрэдна з цэнтра поля і ўдарам ад варот. Не залічваецца гол пасля кідка з аўта. Становішча "па-за гульнёй" не фіксуецца пры ўдары ад варот і пры аўце. Не залічваецца гол, забіты непасрэдна са свабоднага ўдару. Калі мяч са штрафнога альбо са свабоднага залітае ў свае вароты, то каманда-сапернік атрымлівае права на вуглавы.

Мяч пакідае поле, калі цалкам перасякае бакавую альбо вонкавую лінію. Гэта тычыцца і ўзяцця варот.

Фіксуецца становішча "па-за гульнёй" (афсайд), калі футбаліст знаходзіцца бліжэй да лініі варот саперніка, чым мяч і перада-

пошні гулец саперніка падчас кранання мяча альбо ўдару па мячы кімсьці з яго (атакуючага футбаліста) партнёраў па камандзе. Няма "па-за гульнёй", калі футбаліст знаходзіцца на сваёй палове поля альбо на адной віртуальнай лініі з перадапошнім гульцом саперніка. Гульня не спыняецца ў выпадку пасіўнага афсайду, калі футбаліст не ўмешваецца ў гульні, альбо не перашиджае гульця саперніку, альбо не атрымлівае перавагу, дзякуючы сваёй пазіцыі.

Штрафны ўдар прызначаецца пры ўдары альбо спробе ўдару саперніка нагою ці рукою, падножжы альбо спробе падножжы; пры скачку, штуршку, затрым-

## ■ АНТРАКТ

## Маладзечанцы перамагаюць лідэра вышэйшай лігі

«Маладзечна»—«Славія» (Мазыр) 2:1

Галы: Міхалёў (23), Млечка (84); 55.

Склад: Рубацкі, Рагуновіч, Муравейнікаў, Дз. Кабельскі, Сысой, Тартоўскі, Бычкоўскі (Мірановіч), Крывіцкі (Лявончык), Міхалёў (Млечка), Сідарэнка (Макрышкі), Лукін (Дараховіч).

Падчас перапынку ў чэмпіянаце маладзечанцы не адпачываюць, а працуюць. У Стайках яны правялі трэніровачны матч з лідэрам вышэйшай лігі — «Славіяй». Супраць ФК «Маладзечна» мазыраныя выставілі асноўны склад (не гуляў толькі Дзмітрый Карсакоў). Яны шмат часу валодалі мячом. Не скарысталі магчымасць забіць Стрыпейкіс і Васілюк.

Начальнік ФК «Маладзеч-

на» Юрый Лукін адзначыў, што дзеянні маладзечанцаў былі свабодныя і дынамічныя. Гэтаму найбольш пасадзейнічаў хуткасны нападаючы з каманды «Рагачоў» Сяргей Сідарэнка (1977 г. н.), які пакуль знаходзіцца на праглядзе.

Лік у матчы адкрылі маладзечанцы. Гол атрымаўся незвычайны. Рубацкі выйшаў з варотамальскай сярэдзіны поля, падмануў двух мазыранцаў і пасам вывёў на спатканне з галкіперам Віталем Макрышкам — 1:0. Потым Апанас падлавіў Рубацкага на супрацьходзе і накіраваў мяч у далёкі вугал. А пераможную кропку ў гэтай сустрэчы паставіў Андрэй Млечка.

Юлія ВАНСЛАЎ.

## ■ КОНКУРСЫ

## Футбольная віктарына

Падводзім вынікі чацвертага, заключнага тура футбольнай віктарыны «РГ». Спачатку правільныя адказы:

Беларускія каманды медалі чэмпіянатаў СССР заваёўвалі 4 разы: у 1954 годзе (бронза, «Спартак» Мінск), 1963 (бронза), 1982 (золата), 1983 (бронза). Тры апошнія разы гэта было мінскае «Дынама».

а) год	гульні	Пм	Н	Пж	Р/М	А	М
1954	24	12	6	6	29:23	30	3
1963	38	18	12	8	47:27	48	3
1982	34	19	9	6	63:35	47	1
1983	34	17	9	8	51:34	43	3

б) трэнерамі беларускіх каманд на момант трыумфаў былі:

1954 г. — Міхалі Базаненкаў  
1963 г. — Аляксандр Сявідаў  
1982 г. — Эдуард Малафееў  
1983 г. — Эдуард Малафееў—Венямін Арзамасцаў

в) у лік 33 лепшых футбалістаў уваходзілі 17 беларускіх гульцоў. Больш за ўсіх вызначыліся Сяргей Алейнікаў — 7 разоў (1982—88 г. г.), Сяргей Гоцманаў (1983—87 г. г.) і Андрэй Зыгмантовіч (1983—85, 88, 89 г. г.) — па 5 разоў.

г) за гады выступленняў у вышэйшай лізе мінскае «Дынама» («Беларусь») атрымала прыз імя Рыгора Фядотава — 1982 г., «Агрэсіўнага госяці» — 1982 г., «За волю да перамогі» — 1976 (высця), 1982 г., «Кубак прагрэсу» — 1979, 1982 г., «Гроза аўтарытэтаў» — 1986 г., «Справядлівай гульні» — 1961 г., Дзяржкамспорту СССР — 1989 г., лепшаму бамбардзіру — 1967, 1971 г.

Па выніках 4 тура максімальную колькасць — (па 7 балаў) атрымалі вілячанін Яўген Вярбіцкі, маладзечанец Васіль Капонскі, смаргонцаў Мікалай Кіндра і Сяргей Валынец з Маладзечанскага раёна. У выніку апошняму пераходзіла затрымка ў першых двух турах, шчаслівы выпадак паказаў на Яўгена Вярбіцкага. Галоўны прыз — альбом для наклеек — ваш. Патэлефануйце ў рэдакцыю «РГ».

Дзякуй усім за ўдзел у віктарыне.

Аляксандр БЯЛЯЕЎ.

## На гэтым тыдні гуляюць

05.08 Лунінец — Маладзечна

У першым крузе 0:0 дома.

05.08 Забудова — Азерцы

(Глыбокае)

+0=2-1 1-2. У першым крузе 0:1 на выезде.

Пачатак матча а 18-й гадзіне.

05.08 Дарыда (Мінск) — Смаргонь

+1=0-0 1-0. У першым крузе 1:0 (Селіванаў) дома.

## Табло



Дзмітрый Дзігілевіч са Смаргоні ў промнях сонца: у апошнім туры ён стаў адметны тым, што забіў адзіны мяч, які змаглі правесці ў вароты сапернікаў дзве каманды рэгіёна.

## ■ ТУРЗЛЕТЫ

Валожын. 14—16 ліпеня:

1. Камандалягасца (Валожын);

Астравец. 29—30 ліпеня:

1. «Вандруўныя сэрцы» (каманда тэрытарыяльнага медыцынскага аб'яднання);

Юлія ВАНСЛАЎ.

## ■ АМАТАРСКІ ФУТБОЛ

МЯДЗЕЛ. У 9-ы раз у вёсцы Нарач праведзены камерцыйны турнір па футболе. Спансіруе яго ўраджэнец вёскі, дырэктар фірмы «Бел-Сан» Валянцін Яшына.

Гулялі мацнейшыя каманды раёна, а перамогу святкавалі футбалісты з Мядзеля. У складзе на чале стаяў і спонсар.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## ■ ФУТБОЛ, ДРУГАЯ ЛІГА

30.07 «Дынама-2» (Мінск) — «Забудова» 2:0

Галы: 59, 88.

Склад: Мароз, Каўтуноўскі, Мірановіч, Івашкевіч, Млечка, Лявончык (75, Антановіч), Дараховіч, Казік, Макрышкі, Філіпаў, Гулевіч (Нядзелька, 84), Выдаленне: Мірановіч (61).

30.07 «Смаргонь»—РВАР

(Мінск) 1:0

Гол: Дзігілевіч (66).

Склад: А. Канапелька, Івановіч, Чарнуха, Якубіцкі, Юркевіч, Максіменка, (А. Канапелька, 60), Кукса (Шагойка, 84), Селіванаў, Дзігілевіч, Шапоўскі (Карабінскі, 67), Відук.

Юлія ВАНСЛАЎ.

Аляксандр БЯЛЯЕЎ.

АБ'ЕКТЫЎНА  
ПРА РЭАЛЬНАЕ

**RR**

РАДЫЁ РАЦЫЯ

НА КАРОТКІХ ХВАЛЯХ

6165 кГц (49 м) 21:00-23:00  
6035 кГц (49 м) 07:00-09:00

WWW.RACYJA.PL

220102, Мінск, а/с 144



## ■ КОНКУРСЫ

## Зарабі білеты ў кіно

## 1. Невядомая птушка

Удзячныя жыхары Бостана ўшанавалі добра нам знаёмага вераб'я.

## 2. Жыццё на карысць навукі

Яшчэ адзін помнік заслужылі звычайныя жабы.

## 3. Разгадайце тайну масонаў

Акрамя таго, што масоны старанна ахоўваюць ад усіх свае тайны, яны не прымаюць у свае шэрагі жанчын. У згаданым выпадку ордэн захаваў сваю тайну такім чынам, што зрабіў выключэнне і прыняў у масоны гэтую Элізабэт Олдворт.

Пераможцу конкурсу зноў завуць Людміла Кендыш. Яна

правільна назвала вераб'я (праўда, для гэтага тэлефанавала ў рэдакцыю двойчы) і лёгка разгадала "тайну масонаў" (можа, таму, што сама жанчына?).

Запрашаем яе атрымаць другое запрашэнне ў маладзечанскі кінатэатр "Радзіма".

## Новыя пытанні.

## 1. Месца выпіўкі

Гэты раён Нью-Ёрка ў перакладзе з мовы тамтэйшых індзейцаў абазначае "месца выпіўкі". Назва пайшла з тых часоў, калі адзін прадпрыемствы фларэнціец менавіта тут пачаў спойваць індзейцаў "вогненнай вадой" і абіраць іх, Назавіце раён.

## 2. Двойное забойства

Гэтая загадка — ізноў для

тых, хто здольны меркаваць не зусім стандартна.

Адзін чалавек даведаўся, што ягоная жонка мае палюбоўніка.

Каханкі запланавалі забіць на шага "героя". Той вырашыў апырэдзіць іх. Аднойчы ён вярнуўся з камандзіроўкі раней тэрміну, заспеў, вядома, іх разам і зарэзаў абодвух.

Натуральна, ён разумеў, што будзе першым па гэтай справе прэтэндэнтам на пасаду, таму пачаў пралічваць варыянты, як падмануць паліцыю. Калі проста сцерці з нажа адбіткі пальцаў, гэта наўрад ці дапаможа. Тады забойца схітрыўся пакінуць на месцы злачынства такія адбіткі пальцаў, уладальніка якіх ніхто ніколі не зможа знайсці.

Як ён гэта зрабіў? Падказ-

ка: прафесія гэтага мужа — няўдачніка з'яўляецца ключом да разгадкі.

## 3. Вакол цыгарэты

Продкі гэтага чалавека далі сваё прозвішча вядомаму гатунку цыгарэтаў. Імя яго супадае з яшчэ адной маркай цыгарэтаў. Сам жа ён аддаваў перавагу трэцяму віду тытунёвых вырабаў. Пры гэтым наш невядомы (пакуль што) чалавек быў выбітным палітыкам. Хто ён?

Пераможца атрымае запрашальны білет на 2 асобы на любы жнівеньскі кінасеанс у маладзечанскі кінатэатр "Радзіма". Адаказ прымаюцца па тэлефоне 69667 па сераду (9 жніўня) уключна або пісьмова (паштовы штэмпель не пазней за 6 жніўня).

Лявон ІНЕТНЫ.



## ■ ЯК ЗВАРЫШ, ТАК І З'ЯСІ



## Блінцы з капусным фаршам

Спячы тонкія блінцы. Фарш можна прыгатаваць як са свежай, так і з квашанай капустаю. Капусту дробна нарэзаць і падсмажыць да гатоўнасці на патэльні з дабаўленнем масла. Асобна патушыць 2 сярэднія морквы, здробненныя на буйной тарцы. Потым усе разам пасаліць, дадаць нарэзане яйка, перамяшаць. Фарш будзе смачнейшы, калі дадаць дробна нарэзаную абсмажаную з цыбуляй сухія або свежыя грыбы.

Фарш пакласці на сярэдні блінца, загарнуць яго ў выглядзе прамавугольніка, абсмажыць у масле. Падаць са сметанай.

## Булачкі з бульбай

750 г мукі, 300 г бульбы, 40 г дражджэй, 3 яйкі, 170 г цукру, у тым ліку, 50 г для абсыпання булачак, 120 г сметанковага масла, каля 0,5 л малака, 1/2 мал. лыжкі пітной соды, змешанай з невялікай колькасцю лімоннай кіслаты, тлушч для змазвання блях.

Абабраную бульбу адварыць, працерці праз сита. Дрожджы расцерці з 1 мал. лыжкай цукру. Расцерці масла, дадачы па чарзе жаўткі (з двух яек), цукар, бульбу, дрожджы, малако, муку, узбітыя ў пену бялкі, замясіць цеста. Адраду ж сфармаваць невялікія булачкі, выкласці іх на змазаную тлушчам і абсыпаную мукой бляху, паставіць у цёплае месца, каб цеста падыхло. Перад тым, як паставіць у духоўку, змазаць узбітым яйкам, пасыпаць цукрам.

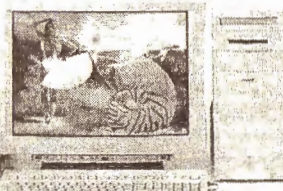
## ■ НАРОДНЫЯ ПРЫКМЕТЫ

Высокая і крутая вясёлка — будзе вецер, пахілая і нізкая — дождж.

4 жніўня — Марыя, Магдалена, Фока, Карніл. "Магдалена — вады па калена". 6 жніўня — Барыс і Глеб. "Барыс і Глеб — паспеў хлеб".

## КАМПЛЕКТЫ СПАДАРОЖНИКАВАГА ТБ

аг 130 у. а.  
Т. у Маладзечне 70132, факс 74831.  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.



Камп'ютэр-Сервіс  
Тэлефон (01773) 30030

## ВІНШАВАНКІ

Віншуем з уступленнем у шлюб Іну і Віталія Янкоўскіх. Жадаем шчасця, кахання і ўзаемаарумення. Сяброўкі.

Віншуем Віктара Таразевіча і Віталія Сідаровіча з днём нараджэння! Жадаем здароўя, шчасця, удачы, кахання. Лена, Вана, Андрэй.

## Аляксандру Леанідавічу Дурко

З юбілеем!

Дарагі пляменнік, брат! Ад усёй душы віншуем цябе з такой знамянальнай датай!

Как многа хочется сегодня Тебе хорошего сказать. И пожелать в твой день рождения Здоровья, бодрости, удач. Желаем счастья много-много, Хотим, чтоб в жизни молодой Твоя широкая дорога Не стала узкою тропой. Еще любви тебе желаем, Огромной, чистой, как слеза, Хотим, чтоб вечно улыбались Твои счастливые глаза. Цёця Таня, Віка, Саша.

## Валянціне Вячаславаўне Цэндэвіцкай

З 50-годдзем!

Дарагая і любімая мамачка, жонка і бабуля! Віншуем са знамянальнай юбілейнай датай! Жадаем моцнага здароўя, сямейнага дабрабыту.

Пусть ангел твою жизнь хранит, Пусть беда тебя не знает, Пусть горе стороной бежит, Ну, а друзья не забывают. Желаем счастья и добра, Веселья, радости, тепла, Удач, успехов, всяких благ, Чтоб жизнь твоя была в цветах. Твае дочки, муж, зяць, унучка.



## ЗНАЁМСТВЫ

Мужчына, 50/175/70, без дзяцей, без шк/зв., пазнаёміцца з жанчынай для стварэння сям'і. 231001, Сморгонь, д/з п/п КН0416405.

Сімпатичная, адукаваная жанчына, 158/52/60, пазнаёміцца з прыстойным мужчынам, без шк/зв., інтэлігентным. Маладзечна-6, п/п МС0243675.

Для стварэння сям'і пазнаёмлюся з жанчынай без шк/зв. Пра сябе: 45/172, разведзены. Маладзечна-3, п/п МС0462825.

Для стварэння сям'і пазнаёмлюся з прастой, спакойнай і адзінокай жанчынай, можна з дзіцем. Пра сябе: 27 год, без шк/зв. Сморгонь, п/п КН0076760.

Павільён "Рэсілка" рэалізуе:  
панель ПВХ — 3800 руб/м²;  
МДФ — 3800 руб/м²;  
сайдбінг  
вонкавы — 5000 руб/м²;  
плітку  
для столі — 1800 руб/м²;  
плінтус у асартименте;  
шпаклёўку;  
клей  
для керамічнай пліткі.  
Тэрмін пастаўкі — 2 дні.  
Чакаем вас на адрасе:  
Сморгонь, вул. Гагарына, 2а  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.  
Ліч. №209 Смаргонскага райспажкоўскага адд. ад 27.08.1999 г. ад 27.08.2000 г.

## КАДЗІРАВАННЕ

алкаголь, курэнне тытуню, збытоўная вага.  
Комплекснае лячэнне алкагалізму.  
Пераварыненне запою. Псіхатэрапія: нейрозы, стрэсы.  
Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага, 10, блок 23.  
Паларазны запіс па тэл. 37275 (камп'ютарнаму), 74834.  
Ліч. №954/1Д. Мін. охавы здароўя РБ з 8.08.1999 г. ад 8.08.2000 г.

## ■ ПРОСТА АНЕКДОТ

Заняткі ў царкоўнай школе. Кюрэ пытаецца:

— Каго ў жыцці трэба шанаваць больш за ўсіх? Маўчанне.

— Вы што, не чыталі святыя кнігі? Каго трэба шанаваць больш за ўсіх? Ніводнага гука.

— Ну, смялей, смялей. Хто правільна адкажа, дам 10 франкаў.

Цягнецца нясмелая рука:

— Настаўнікаў.

— Ды не, няправільна. Успомніце. Дам 15 франкаў, калі хто правільна адкажа.

Цягнецца другая рука:

— Бацькоў.

— Не, ізноў няправільна. Бацькоў, вядома, неабходна любіць і шанаваць, але каго больш за іх? Хто ведае?

Раптам з самых апошніх месцаў чуваць:

— Госпада нашага, Ісуса Хрыста.

— Ну, нарэшце! Малайчына. Ідзі, атрымай свае 15 франкаў. Як цябе зваць?

— Ізя.

— Ізя? Ты яўрэй, ці не так?

— Так.

— А тут ты што робіш?

— Ды мне казалі, што ў вас віктарына будзе на грошы.

## ■ ХАВАІСЯ У БУЛЬБУ

## На Вілейскім рознае можа быць

Распавёў гісторыю знаёмы фанат рыбалоўства. Ці не ўпершыню я парадаваўся, што не з'яўляюся заўзятарам гэтага віду адпачынку. Калі адпачываеш, расслабілася. Рознае можа быць. Праз маладзечанскі парк цяпер іду — на паўголаса размаўляю.

Такім чынам, ловіць Віктар рыбку на Вілейскім вадасховішчы. Летні вечар, цёпла; ён падкасаў штаны і стаіць у вадзе. Задзенькрыху "падгарэў"

на сонейку, таму ў кашулі. Праз вадасховішча, нізка над вадой, пералітае незлічона варон. Віктар узяў і свіснуў — аўтаматычна так, бо, лічы, дзень ні з кім справы не меў. Ды яшчэ ў ладкі пляснуў. Далей, мусіць, усім усе зразумеў. Твар, як сам прызнаўся, быў, як у афганскага талібана, што гагышу накурываўся.

Кашулю прыйшлося выкінуць, галаву ў лазні некажэ здолеў адмыць. А лодку, там жа,



на месцы да раніцы аддзіраў. Разумныя яны, відаць, птушкі. Дарам, што доўга жывуць. Цяпер ён на вадзе не шуміць. Кажы, рыба можа далёка ад берага адплысці.

Сямён РАБІНОВІЧ.

## ■ СМАЧНА ЕСЦІ

## Надышоў час курыных шашлыкоў

Для гэтай справы патрэбныя тлустае кураня, чатыры цагліны і рэчка (пажадана, Нарачанка). Кураня парэзаць на порцыі, пасаліць, паперчыць сумессю чорнага і духмянага перцу (у суадносінах 3:1). У кожнай порцыі зрабіць некалькі надрэзаў вострым нажом і туды засунуць парэзаны часнок. Кураня пакласці ў эмаліраваны посуд, пасыпаць пятрушкай, закрыць накрывкай і паставіць у халадзільнік на ноч (можна на суткі ці двое).

Прыехаўшы на рэчку, я развёў вогнішча з сухой вольхі. Яе шмат на беразе. Пакуль чакаў вуголле, назбіраў зялёнага лісця вольхі і рачной мяты, якая расце каля самай вады; яе трэба шукаць па водары. Роўна разгарнуў вуголле і з абодвух бакоў паставіў пад дзве цагліны. Можна карыстацца і мангалам, але ж не ва ўсіх ён ёсць, а цагліны, да таго ж, лепей трымаюць тэмпературу.

На імправізаваны ачаг паклаў шампуры з мясам і адразу пачаў раздзімаць вуголле. Ад

вялікай тэмпературы порцыі адразу пакрыліся жоўтай хрусткай скарынкай. Гэта патрэбна для таго, каб мясны сок застаўся ў сярэдзіне, а не выліўся ў вогнішча. Затым на вуголле кідаў лісце вольхі і мяты (з паўгадзіны). Трэба сачыць, каб лісце давала дым, а не загаралася.

Кураня атрымліваецца напалову запечанае, напалову вэнджанае. А водар стаіць такі, што нават шчупакі высоккваюць з вады.

Ігар КІЦІКАЎ.

## Да ведама кіраўнікоў калгасаў!

ВЫРАБЛЯЕМ ПАД ЗАКАЗ:  
— прыстаўкі катковныя тыпу ПП-2,8, КЧ-5,3;  
— запчасткі да іх;  
— кармушкі шведскага стала для свінакомплексаў.

Тэл/факс у Маладзечне 37359  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

Арганізацыя прапануе:  
ЦЭМЕНТ, ШЫФЕР, ДЗВЕРЫ ФІЛАНГОВЫЯ.  
Тэл. у Маладзечне 64944.  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

ФАТАГРАФІЯ  
Усе віды паслуг. Танна, якасная, хутка.  
ВЫКЛІК ФАТОГРАФА НА ДОМ.  
Фота з некалькіх негатываў заказчыка, фотаздымка ўрачыстасці, выбар партрэтаў, фотамедыянаў для помнікаў.  
Ліч. №01738, выд. Белытэлекам 12.07.99 на 5 год.  
Маладзечна, вул. Хмяльніцкага 10, тэл. 70403

ААТ «Будсервіс» запрашае на работу кваліфікаваных:  
ТЫНКОЎШЧЫКАЎ  
МАЛЯРОЎ  
ДАХАЎШЧЫКОЎ  
МУЛЯРОЎ  
САНТЭХНІКАЎ  
СТАЛЯРА-СТАНОЧНІКА  
Адрас: Маладзечна, вул. Прафсаюзная, 8.  
Тэл. у Маладзечне 74163, 60395

Прадам офісна-кватэрны РАДЫЁТЭЛЕФОН (Panasonic, Siemens) і радыётэлефон далёкага радыуса дзеяння (Harvest).  
Тэл. у Маладзечне 70132 з 9.00 да 18.00 па будніх днях.  
Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

МУКА жытняя, пшанічная, першага і вышэйшага гатункаў  
Алей сланечнікавы сістэма скідак  
Тэл. у Маладзечне 63373, 30073

Маладзечанскі філіял прадпрыемства «Мінскае аддзяленне Беларускай гандлёва-прамысловай палаты» выконвае:  
— ЭКСПЕРТНУЮ АЦЭНКУ І ЭКСПЕРТЫЗУ ДАКЛАДНАСЦІ АЦЭНКІ НЕГРАШОВЫХ УКЛАДАУ у статутны фонд юрыдычных асоб;  
— ЭКСПЕРТНУЮ АЦЭНКУ БУДЫНКА, асобных збудаванняў, абсталявання, маёмасці для залогі, адчужнення, пераацэнкі асноўных фондаў і інш.;  
— УСЕ ВІДЫ ПЕРАКЛАДАЎ з замежных і на замежныя мовы з афіцыйным засведчаннем.  
Тэл. у Маладзечне 53574. Ліч. №22 Мінэканомік РБ ад 17.10.1996 да 17.10.2001 г.



Спеціальное летнее предложение:  
Испания, Турция, Крым, Болгария, Кипр, Греция, Франция, Италия - и все остальные страны мира!  
а также АВИАБИЛЕТЫ



Мядель, ул. 17 сентября, 6 Тел. (297) 5-08-36, 5-08-37





## ТРАНСПАРТ

### ПРАДАМ

- Volvo-740, 1985 г. в., газ-бензін. Т. у Вілейцы 59567 (дам.), 58748 (раб.), Вігаль.
- Фіят-Дуката, м/а, 1987 г. в., 2400 у. а. Т. у Вілейцы 57245.
- М/а Форд-Транзіт, 1991 г. в., г/п, 6 месцаў. Т. у Маладзечне 62519.
- Рухавік V-6, 2.8 л. Т. у Маладзечне 70206.
- 3/4 да а/м Хонда-Акорд, 1988 г. в., 2.0Б. Т. у Маладзечне 61283, 54629.
- Трактор Т-25. Т. у Сморгоні 54076.
- А/м VW-Пасат, 1991 г. в., 1.6ТД, 3500 у. а.; Форд-Сіера, 1992 г. в., 1.8ТД, 2700 у. а.; Опель-Астра, 1994 г. в., 1.7Д, 3000 у. а. Т. у Маладзечне 33220.
- BA3-21093, 1991 г. в., доўгае крыло, дыскі, салон люкс. Т. у Вілейцы 52644 (пасля 18<sup>00</sup>).
- А/м Форд-Эскорт, 1986 г. в., 1.6і, 3-дзверны, 5КПП, люк. Т. у Маладзечне 77878.

### ДЫЗЕЛЬНЫЯ РУХАВІКІ

б/у да VW, Опель, Форд, Мерседэс і інш. у наяўнасці і пад заказ, з Германіі, дакументы. Формы аплаты любая. Тэл/факс у Маладзечне 37169 (з 8<sup>00</sup> да 19<sup>00</sup>).

- Рэно-21, 1986 г. в., бензін, на запчасткі. Т. у Маладзечне 51247.
- 3/4 да рухавіка VW, 1.6D, TD, 5; Аўдзі-80, 1981 г. в., Гольф-І, Транспарцёр на 3/4. Т. у Маладзечне 69262 (пасля 19<sup>00</sup>), 68461 (з 9<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup>).
- MT3-82УК, новы. Т. мабільны (8-0294) 775184.
- Масквіч-412, 1978 г. в., на хад, або мянню на Яву-638 або ТНС. Т. у Маладзечне 77363.
- 3/4 да а/м Хонда-Сівік Шатл, 1985 г. в., 1.5Б, аўтамат КПП, ёсць усё. Т. у Маладзечне 61283, 54629.
- Аўтамабіль 3А3-968, 1992 г. в., у добрым стане. Т. у Маладзечне 53950.
- Вольва-760, 1983 г. в., 2.4ТД, клас GLE. Т. у Маладзечне 60159.
- А/м Фіят-Рэгата, універсал, 1.9Д, 1985 г. в., у рабочым стане, 1100 у. а. Т. у Вілейцы 56133.
- BA3-2102, 1976 г. в., гнілы, можна на запчасткі. Т. у Вілейцы 40234.
- Мерседэс-190, прабег 160000 км, год у РБ, каробка аўтамат, колер сіні, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 53269 (з 17<sup>00</sup> да 19<sup>00</sup>).
- MA3-5335 ЯМ3238, тэнтаваны з прычэп 8926, тэнтаваны. Выдатны стан. Аплату любая. Т. у Вілейцы 78039; 53460.
- Гольф-2, снежань 1985 г. в., ТД, 1500 у. а. Т. у Вілейцы 46330.
- ІЖ-Планет-5. Т. у Вілейцы 54791.
- Седз-Ібіза, 1991 г. в., 1.2Б, чырвоны, 8 дні з Германіі; б/у каларовы тэлевізары, музычны цэнтр, пральную машыну-аўтамат, кампакт-магнітолу. Т. у Вілейцы 45376.
- BA3-2106, 1976 г. в., цана 450 у. а. Т. у Вілейцы 54979.
- А/м VW-Гольф, дызель, 1.6, 1985 г. в. Т. у Вілейцы 53579, 55020.
- Форд-Сіеру, 1.8ТД, 1991 г. в. Т. у Вілейцы 56103.
- А/м Опель-Аскона, 1985-86 г. в., 1.6Б, 5КПП, велюр, 1200 у. а. Т. у Маладзечне 39328, (з 18<sup>00</sup> 37183).
- BA3-2105, 1991 г. в., вішня, у ідэальным стане, 1600 у. а. Т. у Маладзечне 30506.
- Фольксваген-Пасат, 1.6Д, 1985 г. в., 1300 у. а.; паўпрычэп АДАЗ-9357, бартавы, 400 у. а. Т. у Маладзечне 39407, 35595.
- А/м Fiat-Рэгата, 1986 г. в., колер металік, рухавік 1.7 дызель, растаможаны, тэрмінова. Т. у Маладзечне 39338.
- 3/4 да а/м VW-Пасат, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 34425, 52015.
- Аўтамабіль Авія-21Ф, дызель, 1988 г. в. Т. у Маладзечне 67306.

### Арганізацыя прадае ІМПАРТНЫ СЕДЛАВЫ ЦЯГАЧ

1989 г. в., у добрым стане, надарага. Формы аплаты любая. Тэл. у Маладзечне 25415.

### ВЕНТЫЛЯТАРЫ прамысловыя

### КАЛАРЫФЕРЫ са складаў у Мінску і Маладзечне

ААТ тэл./факс у Маладзечне "Спарт" 71872, 68763. Тавар сертыфікаваны

- На запчастках Audi-BU, 1.9 дызель, 1990 г. в. Т. у Маладзечне 64595.
- Форд-Сіеру, 1990 г. в., 1.6Б, добры стан. Т. у Маладзечне 77955.
- BA3-2106, 12.1998 г. в., 1600 см³, 5КПП, цана 2450 у. а., торг; BA3-2106, 1989 г. в., газ-бензін, цана 1500 у. а., торг; абодва ў ідэальным стане. Т. у Маладзечне 73950 (пасля 19<sup>00</sup>).
- 3/4 да а/м БМВ-320, 1982 г. в., 2.0, аўтамат-КПП. Т. у Маладзечне 61283, 54629.
- А/м Форд-Сіера, 1.6, 1983 г. в., бензін, магнітола, чохлы, арахіс, у добрым стане. Т. у Маладзечне 66747.
- А/м Джорж-Інтэспід, 1993 г. в., 3.5 л, аўтамат, скураны салон, круіз-кантроль, камп'ютэр, СД-прайгравальнік, перламутравы-карычневый, 6300 у. а., торг. Т. у Маладзечне 64273, 74161.
- А/м Форд-Эскорт, 1.4Б, 1987 г. в., біты. Т. у Маладзечне 77544.
- MA3-504В з п/прычэпам; жаночае футра з чарнабуркі, доўгае. Т. у Маладзечне 69848.
- VW-Гольф-2, 1985 г. в., 1.6Б, 3-дзверны, 4 фары, 5КПП, цёмна-чырвоны, музыка, выдатны стан, 1200 у. а. Т. у Мадзеле 47520 (пасля 19<sup>00</sup>).
- Рухавік з навісным, 2.0 карб., аўтамат-КПП да БМВ 1982-1988 г. в. Т. у Маладзечне 61283, 54629.
- BA3-21093, 1992 г. в., з Германіі, у РБ з 03.2000 г. в., 1650 у. а. Т. у Маладзечне 66969, 73896.
- Гуму, 175/70, R14, парная, у добрым стане. Т. у Маладзечне 77995 (пасля 19<sup>00</sup>).
- Форд-Арыён, 1992 г. в., газ-бензін. Т. у Маладзечне 33980.
- Мерседэс-200Д, 1981 г. в., 1700 у. а. Т. у Маладзечне 68491.
- Аўтамабіль Волга ГАЗ-31029, прабег 11000 км, 1996 г. в., ідэальны стан, 2600 у. а., торг. Т. у Маладзечне 75611.
- А/м VW-Джета, 1.6Б, 1990 г. в. Т. у Маладзечне 66790.
- VW-Passat, 1987 г. в., 1.8Б. Т. у Вілейцы 54267 (у вечары).
- Тэрмінова, надарага а/м VW-Passat, 1984 г. в., V-1.6Б, нефарбаваны, фаркоп. Т. у Вілейцы 57293, 58845.
- Audi-80, бочка, 1987 г. в., 2250 у. а. Т. у Вілейцы 59315, 46375.
- BA3-2104, 850 у. а., торг. Т. у Вілейцы 53283.
- Форд-Сіеру, 1987 г. в., 2.0 бензін. Т. у Вілейцы 59188, 53151 (у вечары).
- Golf-2, дызель, 1990 г. в., 3-дзверны, Т. у Вілейцы 53090.
- А/м Опель-Кадэт, 1986 г. в., 1.3 м³, 3-дзверны, гаражнае захоўванне, добры стан. Т. у Вілейцы 58111.
- Мерседэс, 124 кузаў, 1980 г. в., выдатны стан, 1650 у. а. Т. у Вілейцы 56040.
- А/м Вольва-340, 1.6Д, 08.1986 г. в. Т. у Маладзечне 67435.
- Масквіч-2140, 1982 г. в.; Форд-Сіеру, універсал, 2.0, 1989 г. в., літвыя дыскі, люк, фаркоп, вішнёвы. Т. у Маладзечне 36471 (пасля 16<sup>00</sup>).
- А/м Audi-100, 2.0Д, 1984 г. в., у добрым стане. Т. у Маладзечне 37372.
- Мерседэс-200Д, 124 кузаў, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 77131.
- Рэно-11Б, 1985 г. в., 1.4 л, металік, навароты, у добрым стане, 900 у. а., торг. Т. у Маладзечне 36551.
- А/м Вербург або запчасткі да яго. Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага, 10, блок 64, п. 5.
- Шкло задняе для а/м Опель-Кадэт, Таёта-Цзіліка; бампер задні а/м ФВ-Пасат, Рэно-Кліо. Т. у Маладзечне 34234.
- ІЖ-Ю-5. Т. у Маладзечне 51373.
- VW-Джета, 1988 г. в., чырвонага колеру. Т. у Сморгоні 54212.
- VW-Пасат, 1992 г. в., або мянню на бус. Т. у Маладзечне 68245.
- BA3-06, 1979 г. в., на хад, Т. у Маладзечне 32927.
- Масквіч-2140, 1985 г. в., на хад, Т. у Маладзечне 37420 (пасля 20<sup>00</sup>).
- М/а VA3, 1979 г. в., на хад, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 68644.
- А/м Fiat-Тіро, 1992 г. в., 1.9ТД. Т. у Маладзечне 37142.
- А/м Вольва-740, 1989 г. в., на запчасткі; а/м Шэўрале-Метро, 1997 с. в., кандыцыянер, КПП-аўтамат, 3.5 л/100 км; 2 колы R-14; шытыя мэблевыя. Т. у Маладзечне 71929, 60180.
- ЗАПЧАСТКІ да Мерседэс-123, 124, 190; да Аўдзі-100, 2.0Д. Т. у Маладзечне 66597.
- ФВ-Пасат, 91 г. в., 1.9 л, дызель. Т. у Маладзечне 77962.

### КУПЛЮ

- Да трактара Т-25 прычэп, плуг і інш. Т. у Вілейцы 54791.
- ГБЦ 1.6Д Аўдзі, ФВ, пасля 1985 г. в. Т. у Мадзеле 54045.

### МЯННЯЮ

- Мішубіці, 1983 г. в., на BA3 + даплата. Т. у Маладзечне 77363.

- М-412, 198/ г. в., на хад, на Яву-350-638. Т. у Маладзечне 50562, Сяргей.

### ІНШАЕ

- Возьмем у Польшчу за аўтатранспартам у камфортабельным м/а. Хуткае праходжэнне праз мытню. Дапамога ў афармленні дакументаў і дастаўцы аўтамабіля. Т. у Маладзечне 75836.



## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

- Дачны ўчастак у в. Татаршызна, 10,5 сотак, вагон-домік 3х8. Т. у Маладзечне 33578 (пасля 19-00).
- Дом у Сморгоні каля чыгуначнага вакзала, 70 м², ўчастак 23 соткі, усе г/п. Т. у Сморгоні 21960 або вул. Камсамольская, 118.
- 4-пакаёвую кватэру ў Вілейцы, 65/46,4/7,3, 4-ы паверх 5-павярховага дома. Т. у Вілейцы 57238.
- Дом у Вілейцы з выгодамі і газабудовамі. Т. у Вілейцы 53070.
- Дачу, побач рака, лес. Т. у Вілейцы 58167.
- 4-пакаёвую кватэру ў п. Чысць Маладзечанскага р-на, ст. Уша, або мянню на аднапакаёвую кватэру + даплата ў Маладзечне, в. Краснае, п. Чысць. Т. у Маладзечне 90338 (раб.), 99825 (пасля 18<sup>00</sup>).
- 2-павярховы цагляны жылы катэдж, 270/77,0 м², усе камунікацыі, 6 пакояў, гараж у доме, зямельны ўчастак 858 м², за 15000 у. а. Магчымы торг. Т. у Вілейцы 52774.
- Зруб новы абразны, 4х4 + 2 (веранда), балькі, кроквы. Т. у Вілейцы 44683.
- 3-пакаёвую кватэру, 5/9, паджыя, балкон, мкрн. Усходні. Т. у Сморгоні 51359.
- 3-пакаёвую кватэру ў Сморгоні, 61/42/39, 5/9, тэлефон, надарага. Т. у Сморгоні 33178, 51370.
- Аднапакаёвую кватэру ў Маладзечне па вул. Міру. Т. у Гродне (8-0152) 312189.
- Аднапакаёвую кватэру ў Мадзеле, 21,6 м². Т. у Маладзечне 69262 (пасля 19<sup>00</sup>), 68461 (з 9<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup>).
- Дом у в. Трапалава, 20 сотак, студня, газабудовы. Т. у Маладзечне 60043.
- Участак 15 га з газабудовамі. Т. у Маладзечне 61897 (пасля 18<sup>00</sup>).
- Дом з надворнымі пабудовамі, ёсць сад, агарод 7 сотак, побач лес, Вілейскае вадасховішча — 5 км. Т. у Вілейцы 57445.
- Зруб 3х4 + веранда 2 м, або мянню на а/м Таўрыя. Т. у Вілейцы 53453 (пасля 18<sup>00</sup>).
- Участак 15 сотак ў Вілейцы, р-н Шанхай, прэвект, хлэў 7х5; кацёл ацяпляльны, батарэі ацяпляльныя. Т. у Вілейцы 53789.
- Гараж у ГК-18. Т. у Маладзечне 62961 (пасля 18<sup>00</sup>), Мікалай.
- Дом у в. Рашаткі Маладзечанскага р-на, з газабудовамі, 0,2 га. Т. у Маладзечне 32309.
- Дом у в. Вішнева, Сморгонскі р-н, газабудовы, тэлефон. Т. у Сморгоні 97657.
- Катэдж жылы, газ, вада, каналізацыя. Т. у Сморгоні 22220.
- Дом у курортнай зоне п. Свір, на беразе возера. Т. у Мадзеле 42626.
- Дом у вёсцы, Сморгонскі р-н, або мянню на а/м. Т. у Маладзечне 68870, 74859.
- Драўляны дом з усімі газабудовамі ў в. Бузла (хутар, 300 м ад ракі). Т. у Маладзечне 52206.
- Дом у в. Насілава. Т. у Маладзечне 96346 (раб. да 14<sup>00</sup>), 26172 (дам. пасля 20<sup>00</sup>).
- 4-пакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 37781.
- Дом у Вілейскім р-не без г/п або мянню на а/м. Т. у Маладзечне 33980.
- Паўдома ў в. Насілава, вул. Савецкая, 12. Т. у Маладзечне 52154 (пасля 16<sup>00</sup>).
- Жалезабетонны разборны гараж. Т. у Маладзечне 50435.
- Дом з газабудовамі ў в. Добравічы Вілейскага раёна, надарага. Т. у Вілейцы 57723.
- Новы зруб, 5х10. Т. у Маладзечне 54679 (пасля 17<sup>00</sup>).
- 2-пакаёвую кватэру з тэлефонам, вул. Будаўнікоў, побач з 12-й школай. Т. у Маладзечне 35156.
- Тэрмінова аднапакаёвую кватэру, надарага. Т. у Вілейцы 59315, 55306.
- Надарага 2-пакаёвую кватэру ў п. Крывічы, Мядзельскі раён, ёсць гараж, хлэў. Т. у Вілейцы 56624.

- Гараж у ГК-12 або ў іншым, надарага. Т. у Маладзечне 66748.
- Маладая сям'я нойме аднапакаёвую кватэру на працяглы тэрмін. Парадак і аплату гарантуем. Т. у Маладзечне 50112.

- Паўдома з прысядзібным участкам або мянню на аднапакаёвую або 2-пакаёвую кватэру з даплатай. Т. у Вілейцы 54549.
- Дом. Т. у Вілейцы 52918.
- 2-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 55260.
- Дом з усімі пабудовамі ў в. Стайкі, Вілейскі раён, надарага. Т. у Вілейцы 58559, у в. Лыцавічы 44292.
- Тэрмінова дом, цэнтральныя водаправод, каналізацыя. Т. у Маладзечне 42608 (пасля 19<sup>00</sup>).
- Дом у Маладзечне. Т. у Маладзечне 30529. Т. у Мінску 2419728.
- Катэдж. Т. у Сморгоні 52213.
- Дом пад знос, 22 км ад Вілейкі ў накірунку п. Крывічы. Т. у Маладзечне 74908.
- Валікую 2-пакаёвую, гараж у двары, надарага. Т. у Маладзечне 71445.
- Аднапакаёвую кватэру, у раёне СШ №6, 1-ы паверх. Т. у Маладзечне 73950 (пасля 19<sup>00</sup>).

### КУПЛЮ

- Дом або ўчастак недалёка ад Маладзечна або ў горадзе. Т. у Маладзечне 70206.

### МЯННЯЮ

- 2-пакаёвую кватэру ў г. Енакіева Дзеньскай вобл., а/п. 41 м², 2 пав., пакоі раздз., зашклёны балкон, на 2- або аднапакаёвую кватэру ці прыватны дом у Сморгоні, Маладзечне і рэгіёне. Т. у Сморгоні 31595 (у любы час).
- 3-пакаёвую 62/40/8, 9 паверх, на аднапакаёвую + даплата. Т. у Маладзечне 51093.
- 3-ПАКАЁВУЮ КВАТЭРУ ў БЕРАЗІНО, 47 м², 1-ы ПАВЕРХ ДВУХПАВЯРХОВАГА ЦАГЛЯНАГА ДОМА, НА КВАТЭРУ ў ВІЛЕЙЦЫ. Т. у Вілейцы 57565, ў Беразіно (01715) 55374.
- Недабудаваны дом з камунікацыямі ў Маладзечне, вул. Мядзельская, 6, на кватэру. Звяртацца: Мінская вобл., Валожынскі р-н, в. Рум, Муравінская М. В.
- Тэрмінова 3-пакаёвую кватэру па вул. Незалежнасці на 2-пакаёвую з даплатай, магчымыя варыянты. Т. у Вілейцы 56392.
- 4-пакаёвую кватэру ў Вілейцы на дом. Т. у Вілейцы 58068.
- Дом у Маладзечне на дзве кватэры або прадам. Т. у Вілейцы 56634 (у рабочы час).

### НАЙМУ

- Кватэру на волькі тэрмін. Т. у Вілейцы 40234, 58188.

На працяглы тэрмін 2-, 3-пакаёвую кватэру ў цэнтры горада, з тэлефонам, на 1-ым паверсе. Т. у Маладзечне 30031.

- Гараж у ГК-12 або ў іншым, надарага. Т. у Маладзечне 66748.
- Маладая сям'я нойме аднапакаёвую кватэру на працяглы тэрмін. Парадак і аплату гарантуем. Т. у Маладзечне 50112.



## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

- ВЯСЕЛЬНЫЯ ЎБОРЫ: модныя, элігантныя, новыя паступленні, вольюм у падарунак. Т. у Маладзечне 39293.
- ВЯСЕЛЬНЫ САЛОН "РАКСАЛАНА" прапануе вясельныя ўборы на першы і другі дзень урачыстасці, аксесуары, мужчынскія смокінгі. Надарага. Гасцініца "Маладзечна", 1 паверх. Т. у Маладзечне 51070, 71676.
- Музычнае суправаджэнне вяселля. Т. у Маладзечне 70532.
- ВЯСЕЛЬНЫЯ СУКЕНКІ і аксесуары, вялікі выбар, надарага. Т. у Маладзечне 68547.
- Музычнае суправаджэнне вяселля. Т. у Маладзечне 62551, 35203.
- МІЛЫЯ НАВЕСТЫ! Чароўныя вясельныя ўборы толькі для вас! Пярэсцёжкі на а/м. Т. у Маладзечне 64110, 26308.

### ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

- Грузаперавозкі. Бартавы МА3 + прычэп = 16 т. Т. у Маладзечне 64155 (з 18<sup>00</sup>). Ліц. АА №1-7647 МТК ад 05.04.2000 да 04.04.2005 г.
- Грузаперавозкі — Беларусь, Расія, МА3 з прычэпам, тэнтаваны, 15-20 т, 72 м³; МА3, самазвал. Ліц. АЕ №1-3681 МТК ад 22.02.2000 да 21.02.2005 г. Т. у Маладзечне 90556.

- Грузаперавозкі. Бартавы МА3 + прычэп = 16 т. Т. у Маладзечне 64155 (з 18<sup>00</sup>). Ліц. АА №1-7647 МТК ад 05.04.2000 да 04.04.2005 г.

### ІНШАЕ

- РАМОНТ ТЭЛЕВІЗАРАЎ. Куплю няспраўную радыёапаратуру (лямпавую не куплюю і не рамантую). Т. у Маладзечне 75655. Ліц. №1244 МП РБ ад 05.02.1999 да 05.02.2004 г.
- Абліцоўка пліткай (да 4 м вышыні). Т. у Маладзечне 76298.
- Выраб і ўстаноўка гандлёвай мэблі, вуглавых кухонных канапаў. Падлягае абавязковай сертыфікацыі. Прадаем ЗІП-130 або мяннем на будматэрыялы. Т. у Маладзечне 32573 (з 9<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup>, па буднях).



## РОЗНАЕ

### ПРАДАМ

#### БУД. МАТЭРЫЯЛЫ

- Прафнасіл; шпалы б/у; фарбу масленую (чырвона-карычневую, блакітную, жоўтую). Т. у Маладзечне 65485 (у вечары).
- Прафнасіл ацынкаваны, пам. 4х1,05 м, надарага. Т. у Ашмянках 22274.
- Прафнасіл, 8 лістоў па 5 м, і новую электрамаслабойку. Т. у Маладзечне 61302.
- Блокі г/з, Чысць, 25х25х60. Т. у Маладзечне 67263, 75002.
- Дошку абразную, 36 мм. Т. у Маладзечне 36793.
- Цяглу пянчую. Т. у Маладзечне 53658.
- Чарапіцу. Т. у Вілейцы 52762.
- Вокны; цяглу абальскую, сіпкатную; шкло. Т. у Вілейцы 56382.
- Бляху дахавую, 100 лістоў, пам. 145х72х0,7, надарага. Т. у Вілейцы 58523.
- Дзверы кватэрныя, металічныя, супрацьўзломныя, рыгелёная сістэма замкаў. Т. у Вілейцы 57734, Алег (з 20<sup>00</sup> да 22<sup>00</sup>).

#### БЫТАВАЯ ТЭХНІКА

- КТ Гарызонт 54СТВ659-UC5, новы. Т. мабільны (8-0294) 775184.
- Пральныя машыны з Германіі, 1993-99 г. в., б/у. Т. у Маладзечне 75836.
- Халадзільнік 161, новы. Т. у Маладзечне 36471 (пасля 16<sup>00</sup>).
- Маразільныя прамысловыя; электрапліткі; б/у з Германіі. Т. у Маладзечне 52409.

#### МУЗІЧНЫЯ ІНСТРУМЕНТЫ

- Сінтэзатар "Casio GTK-50", надарага. Т. у Вілейцы 69320.
- Электрапіяніна (клавішы) "Томсонік". Т. у Маладзечне 36471 (пасля 16<sup>00</sup>).

#### МЭБЛЯ

- Секцыю дубовую новую. Т. у Маладзечне 60036, 52620.
- МЭБЛЮ РБ пад заказ, індывідуальнае праектаванне КУХНІ, МАТРАЦЫ, ВОДАНАГРАВАЛЬНІКІ. Т. у Вілейцы 56382. Падлягае абавязковай сертыфікацыі. Ліц. Вілейскага раённага №37 ад 10.06.1994 па 30.05.2004 г.
- Прыхожую з дрэва, б/у. Т. у Маладзечне 64656.

#### ЖЫВЕЛА

- Цяля ў Мядзельскім р-не. Т. у Маладзечне 62346.
- Шанянт амерыканскага піт-буль-тэра. Т. у Сморгоні 31870.
- Жарабя 4 мес. Т. у Сморгоні 92180.
- Пярэсцёжкі ката. Т. у Маладзечне 64286.
- Тэрмінова, надарага шанянт нямецкай элітнай аўчаркі. Т. у Маладзечне 74952.

- Шанянт гладкашэрснай таксы. Т. у Маладзечне 54836.

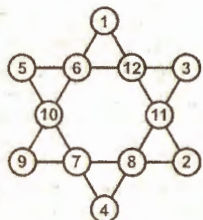
### ІНШАЕ



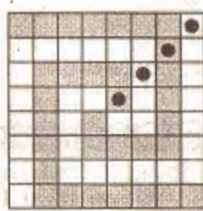


## Паварушы мазгамі, №18

Здаровыя былі, шаноўныя!  
Зорка Давіда будзе выглядаць так (варыянт):



Другое заданне, дзе дошкі трэ было падзяліць на 4 аднолькавыя часткі так, каб у кожнай з іх стаяла па шашы, рашаецца таксама:



Парадавалі мяне правільнымі адказамі Жэня Булычаў, Іосіф Каросцік, Андрэй Луцкі, Каця Северына, Сяргей Смалонскі, Сяргей Стрэж, Людміла Кендыш.

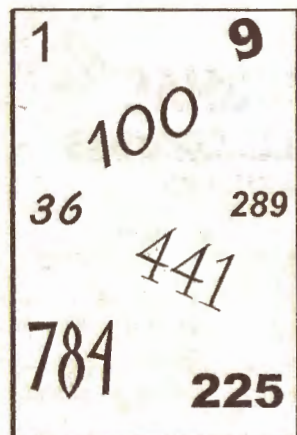
Шчаслівы нумарок з майей шапкі выпаў на Сяргея Стрэжа з Маладзечна. Пан Сяргей, будзьце ласкавы завітаць да нас па цалкам заслужаны прыз і дыплом.

А цяпер заданні наступнага тура. Разгадаўшы іх, ты атрымаеш шанец на прыз і дыплом ад нашай газеты,

якія будуць разыграныя паміж тымі, хто дакажа сваю кемлівасць.

### Чорная авечка

Гэтая задачка складзеная з дапамогай Андрэя Луцкага з Вілейкі. Знайдзі ў гэтай чарадзе чорную авечку — лік, які рэзка адрозніваецца ад іншых нейкімі сваімі ўласцівасцямі. Якія гэта ўласцівасці?



### Рашы, калі ласка

Рашы, калі ласка, арыфметычны рэбус:

**РАШЫ  
+  
КАЛІ  
ЛАСКА**

### 3 пошты Якіма

«Якім! Прывітанне яшчэ раз. Ніколі не крыўдую, што мяне называюць вілейчанінам. Справа ў тым, што ў Вілейцы ёсць таксама Іосіф Іосіфавіч Каросцік. Ён мне нават не сваяк, але з маіх краёў. Неяк у цягніку дык чуць не памяняліся пашпартамі. Яму, напэўна, прыемна было чытаць, што вы паабяцалі ў якасці выйгрышу паштоўкі. Яго адрас: ...

Наконт заданняў. Мінуты раз я нават і не дасылаў адказу, таму што яно ёсць у кнізе «В царстве смекалки» Ігнацьева. Тэлефанаваў вам у рэдакцыю, хацеў паразмаўляць на гэту тэму. Але мне казалі, што вас ніколі не бывае ў рэдакцыі. За што вам толькі грошы плацяць?.. Магу падзяліцца некалькімі цікавымі лагічна-гумарыстычнымі задачкамі, якія нідзе не друкаваліся. Калі хочаш, заходзь у будні дзень вечарам.

Іосіф Маладзечанскі (Каросцік).

Шаноўны калега! Я стаў часцей бываць на працоўным месцы. Сапраўды, грошы зарабляць трэба. Абяцаю выйсці на сувязь.

Якім ПЯРЭЧКА.

### Да ўвагі кіраўнікоў тэлестудый рэгіёна!

Калі вы хочаце, каб праграма вашага тэлеканала была надрукаваная ў дадатку да «Рэгіянальнай газеты» «Плюс TV», патэлефануйце нам — 53841 ці 69667. Рэдакцыя «РГ».



БУМАГА (85,80 г/м²)  
ЗАПРАВКА  
КАРТРИДЖЕЙ  
К ПРИНТЕРАМ И  
КОПИРОВАЛЬНОЙ  
ТЕХНИКЕ  
СЕРВИСНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ

МОЛОДЕЧНО, УЛ. ГАЛИЦКОГО, 8, 4 эт.  
**ТЕЛ: 6-00-22**

### ПЯЧАТКІ, ШТАМПЫ, ГРАВІРОВА

г. Маладзечна,  
вул. Буйніцкага, 63,  
тэл. 54402. МП «ВІЗІТ»  
Ліц. №18 МНС РБ ад 20.05.1996 г. да 20.05.2003 г.

### Сюз будаўнікоў РР

запрашае на работу ў Маскву:

#### ЦЕСЛЯРОУ-БЕТОНШЧЫКАУ

#### ТЫНКОУШЧЫКАУ-ФАСАДЧЫКАУ,

#### ТЫНКОУШЧЫКАУ,

#### МУЛЯРАУ,

#### АБЛІЦОУШЧЫКАУ.

Тэл. у Мінску (8-0172) 162384  
(з 9<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup>).

### ААТ «АУТАТРАНСБУД»

тэхабслугоўванне і рамоні  
а/м МАЗ, КамАЗ,  
ЗІЛ-130, ГАЗ-53  
і іх рухавікоў

правярку і рамоні  
паліўнай апаратуры  
а/м МАЗ, КамАЗ.

Наш адрас: Маладзечна,  
вул. Прафсаюзная, 2.  
Тэл. у Маладзечне 61606.

Дзяржпрадпрыемства  
РЭАЛІЗУЕ: дошку абразную,  
неабразную, для падлогі,  
плінтус, налічнік, вагонку,  
убудаваную мэблю, шпатлёўку,  
кераміз, панелі.

ВЫКОНВАЕ: распілоўку лесу,  
пагруза-разгрузачныя работы  
казловым кранам,  
выгрузку сыпкіх матэрыялаў  
на павышаным пуці.

ЗДАЕ ў АРЭНДУ: складскія і  
адміністрацыйныя памяшканні.

Тэл. у Маладзечне  
33489, 33491, 33487.

(Надзягае абавязковай сертыфікацыі.)

### Фирма «КЭМПИ» — ЗАО реализует со склада в Молодечно

Средства огне-био-защиты древесины  
Пена монтажная «ТЕКАПУР»  
Силиконы А, N, S, T  
Краски ПФ, МА, ВД-АК, АК  
Лаки НЦ, ПФ, АК  
Шпатлевки, морилки  
Наличник, плінтус, вагонка  
Линолеум

Тел. в Молодечно 68992  
Тэл./факс в Молодечно 71566  
Подлежит обязательной сертыфікацыі.

### Прадаем рэдуктар задняга моста да МАЗ-53371, б/у.

Тэл. у Маладзечне  
30521, 30522.

### РЕАЛИЗУЕМ КИСЛОРОДНЫЙ РУКАВ

ДИАМЕТРОМ — 6, 9, 12 мм.  
Тэл. у Маладзечне  
65642, 68262.

### Запрашаем! Магазін «Віскас» (каля харчовага рынку ў Маладзечне)

ТАВАРЫ ДЛЯ ШКОЛЫ ў асартыменце.  
Тэл. у Маладзечне 76043.

### Арганізацыя выкананне ЛЮБЫХ ВІДЫ БУДАЎНІЧА-МАНТАЖНЫХ РАБОТ

(аддзелачныя, сантэхнічныя, даховыя, мантажныя, а таксама вышынныя работы).

Тэл. у Маладзечне 60933, 67560.

Ліц. №10653 Мін. аср. і буд. ад 29.04.1999 да 29.04.2004 г.

### Камбінат рытуальных паслуг ТК «Дыфор» прапануе

**ПОМНІКІ** мазаічныя і гранітныя. Труны, вянкі.

Тэл. у Маладзечне 60979, 60370.

### МІНСКІ ВУЧЭБНЫ ЦЭНТР пры Мінстаце РБ

аб'яўляе прыём навучэнцаў на курсы:

- БУХГАЛТАРАУ з вывучэннем камп'ютэра (10 і 4,5 месяца);
- САКРАТАРОУ (рэферантаў — 4,5 месяца; машыністак, справавода — 4 месяца);
- КАРЫСТАЛЬНІКАУ ПК (1,8 месяца);
- ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ ПК ІВМ РС;
- ІС ПРАДПРЫЕМСТВА (версія 7.7).

Даведкі па тэл. у Мінску 2369191, 2369302, 2362460 (з 9<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup>).

Ініцыяцыйны прадстаўляецца інтэрнат.  
Пасв. аб акрэдытацыі №000133 Мін. асц. РБ ад 14.01.98 г.

### Арганізацыя рэалізуе ПОМНІКІ з граніту, мармуру, мармуровай крошкі. Фотамедыяны.

Мастацкае афармленне. Даступна. Устаноўка. Маладзечна, В. Гасцінец, 68б. Тэл. у Маладзечне 53444.

### Гараскоп 7 — 13 жніўня



**Авен**  
(21.03—20.04)

Адсутнасць аднастайнасці можа гарантаваць новае сардэчнае захапленне, у якое вы акунеццае з галавой. Нечаканыя перашкоды на рабоце могуць негатыўна сказацца як на настроі, так і на кар'еры.



**Цялец**  
(21.04—21.05)

Вы самі прывыклі зарабляць на жыццё, але ў будучы перыяд ролі некалькі памяняюцца: нядрэнны даход прынясе ваш партнёр па шлюбе. Нават калі гэта жанчына, яе фінансы значна перавысяць «мужчынскія» сумы.



**Блізняты**  
(22.05—21.06)

Асіерагайцеся выпадковым знаёмствам. Не давярайце сакрэтаў дзелавому асяроддзю: магчыма страта канфідэнцыяльнай інфармацыі.



**Рак**  
(22.06—23.07)

Будучы перыяд больш спрыяе асабістаму жыццю. Акрамя таго, пасля даволі цяжкага перыяду на службе можна крыху расслабіцца — часовае зацішша.



**Леў**  
(24.07—23.08)

Шмат клопатаў і турбот, нават не верыцца, што на двары — ваш час. Варта падумаць пра адпачынак, адкласці прыняцце важных рашэнняў да лепшых часоў. Будучая паездка можа аказацца дастаткова прадукцыйнай.



**Дзева**  
(24.08—23.09)

Калі вы самі не пойдзеце ў адпачынак, то вас літаральна «выпхне» начальства, таму рыхтуйцеся. Дарэчы, менавіта з-за адпачынку магчымыя сур'ёзныя канфлікты ў сям'і.



**Шалі**  
(24.09—23.10)

Магчымае паступленне грошай, прапанова. Паездка, якую вы нават не планавалі, некалькі памяняе ўяўленне пра дзелавых партнёраў у лепшы бок. Вам будзе шанцаваць у кантактах.



**Скарпіён**  
(24.10—22.11)

Удача можа ўсімхнуцца тым Скарпіёнам, якія будуць бізнес-палітыку на абхадных манеўрах. Але вось тым, хто атакуе ў лоб, давядзецца сутыкнуцца з каменнай сцяной. Асіярожнасць ва ўсім!



**Сталец**  
(23.11—21.12)

Як ні дзіўна, захапленне асабістым жыццём прывядзе да паляпшэння спраў. Працягваецца перыяд, калі вы можаце генерываваць ідэі, якія прыносяць хуткія даходы. Абвастэрэнне хранічных захворванняў.



**Казярог**  
(22.12—20.01)

Двойная гульня, якую вы спрабавалі весці з партнёрам, можа скончыцца паражэннем. Пісьмо або паведамленне ад старога сябра пакліча ў дарогу.



**Вадалей**  
(21.01—19.02)

Магчымыя фінансавыя страты: лепш не даваць у доўг і адмовіцца ад гульняў. У сям'і ў гэты перыяд будзе панаванне гармонія і ўзаемаразуменне. Асабліва парадуюць дзеці.



**Рыбы**  
(20.02—20.03)

Вы паспяхова пазбегнеце пастак і сетак, пастаўленых супрацьлеглым полам. Мужчыны з радасцю знойдуць згубленую незалежнасць, жанчыны адправяцца на мора.

### Рэгіянальная газета

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ, Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ігар ВЕЙС, фірма «ФАВАРЫТ». Пасведчанне № 227. Галоўны рэдактар Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Наш адрас: 222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а.

ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41.

E-mail: region\_news@irex.minsk.by

http://regionnews.promedia.minsk.by

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. Тыраж 7000 экз. Індэкс 63212 (індывідуальная падпіска), 63369 (ведомасная падпіска). Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі. №31 (276) 04.08.2000. Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. №. Падпісана ў друк у 13.00 03.08.2000

ПРЫЁМ ДРОБНЫХ АБ'ЯЎ

Маладзечна: Вялікі Гасцінец, 68а. Тэл. 69667, 53841.

Вілейка: гасцініца «Вілія», капіравальны цэнтр «Парус». Тэл. 55194, 55284.

Смаргонь: Рэдакцыя «Новой газеты Сморгони», вул. Танкістаў, 8. Тэл. 33077, 34353.

Разліковы рахунак №3012164030006 у аддзяленні Белзнешэканамбанка ў Маладзечне, код 211, атрымальнік рэдакцыя «РГ»